

* ओ३म् *

ऋग्वेद-भाष्य

के

प्रथम मंडल के तीसरे सूक्त के
चतुर्थ मन्त्र तक का भाष्य

[कुल २२ मन्त्र]

श्रीमद्दयानन्दसरस्वतीस्वामिना
निर्मितम्

संस्कृतार्थभाषाभ्यां समन्वितम्

अजमेरनगरे वैदिक-यन्त्रालये मुद्रितम् .

अस्य ग्रन्थस्याधिकारः श्रीमती परोपकारिणी सभया
स्वाधीन एवं रक्षितः ।

चतुर्थावृत्ति २०००] संवत् २०२७

मूल्य
रुपये १.०० पै.

॥ ओ३म् ॥

॥ ऋग्वेदः ॥

अष्टक १ । अध्याय १ । वर्ग १ ॥

॥ अस्याग्नेयसूक्तस्य—

मधुच्छन्दा ऋषिः । अग्निर्देवता । गायत्रीच्छन्दः ।
षड्जः स्वरः ॥

मू०—ओ३म् । अग्निमीळे पुरोहितं यज्ञस्य देव-
मृत्विजम् । होतारं रत्नधातमम् ॥ १ ॥

पदपाठः—अग्निं । ईळे । पुरःऽहितम् । यज्ञस्य । देवम् ।
मृत्विजम् । होतारम् । रत्नधातमम् ॥ १ ॥

॥ अथ वेदभाष्यम् ॥

अथात्र प्रथमत ईश्वर एवार्थोऽग्निशब्देन शृण्यते ॥ अत्र
प्रमाणानि । इन्द्रं मित्रं वरुणमग्निमाहु रथो दिव्यः स सुपर्णो
गरुत्मान् । एकं सद्विप्रा बहुधा वदन्त्यग्निं यमं मातरिश्वानमाहुः ॥
ऋग्वेद अष्टक २ । अध्याय ३ । वर्ग २२ । मंत्र ४६ ॥
अस्यायमर्थः । एकस्य सतः परब्रह्मण इन्द्रादीनि बहुधा नामानि
सन्तीति वेदितव्यम् ॥ तदेवाग्निस्तदादित्यस्तद्वायुस्तदु चन्द्रमाः ।
तदेव शुक्रं तद् ब्रह्म ता आपस्स प्रजापतिः ॥ यजुर्वेद अध्याय ३२ ।
मंत्र १ ॥ यत्सच्चिदानंदादिलक्षणं ब्रह्म तदेवाग्न्यादिनामवाच्यमत्र

२

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० १

बोध्यम् ॥ अग्निर्होता कविक्रतुः सत्यश्चित्रश्रवस्तमः । देवो देवे-
भिरागमत् ॥ ऋ० अ० १। अ० १। व० १। मंत्र ५ ॥ कविः
सर्वज्ञः, सत्यः सर्वदाविनाशरहितः, अत्यन्ताश्चर्य्यश्रवणश्चेत्यादि-
विशेषणयुक्तो मुख्यतया परमेश्वरो भवितुमर्हति नान्यः ॥ ब्रह्म
ह्यग्निः ॥ शतपथ काण्ड १। अध्याय ५ ॥ आत्मा वा अग्निः ॥
श० कां० ७। अ० २ ॥ अयं वा अग्निः प्रजाश्च प्रजापतिश्च ॥
श० कां० ६। अ० १ ॥ संवत्सरो वा अग्निर्वैश्वानरः ॥ श० कां० ६।
अ० ६ ॥ अग्निर्वै देवानां व्रतपतिः ॥ श० कां० १। अ० १ ॥
अग्निर्व्रह्मात्मनोरत्र वाचकोस्ति । प्रजाशब्देन भौतिकोग्निः प्रजा-
पतिशब्देनात्रेश्वरो ग्राह्यः, देवानां विदुषां व्रतं, एतद्ध वै देवा व्रतं
चरन्ति यत्सत्यं ॥ श० कां० १। अ० १ ॥ सत्याचारनियमपालनं
व्रतं तत्पतिरीश्वरः ॥ एष वै देवा ननु विद्वान्यदग्निः ॥ श०
कां० १। अ० ५ ॥ तेषूभयेषु मर्त्येष्वग्निरेवाऽमृत आस ॥ श०
कां० २ अ० २ ॥ विद्यासंभव ईश्वरेऽस्ति नैव च भौतिके
तथामृतत्वं परमेश्वर एव घटते नान्यत्रेति ॥ प्राणोग्निः परमा-
त्मेति ॥ मैत्र्युपनिषदि प्रपाठक ६। खण्ड ६ ॥ एष हि खल्वा-
त्मेशानः शंभुर्भवो रुद्रः । प्रजापतिर्विश्वसृक् हिरण्यगर्भः सत्यं
प्राणो हंसः शास्ता विष्णुर्नारायणोऽर्कः सविता धाता विधाता
सम्राडिन्द्र इन्दुरिति य एष तपत्यग्निरियाग्निनापि दितः सह-
स्राक्षेण हिरण्मयेनांडेन एष वा जिह्वासितव्योऽन्वेष्टव्यः सर्वभूते-
भ्योऽभयं दत्त्वेत्यादि ॥ मैत्र्युपनिषदि प्र० ६। खं० ८ ॥ प्राणा-
न्यात्मेशानादीनीश्वरस्य नामान्यत्र संतीति बोध्यम् ॥ अग्निर्वै
सर्वा देवता इत्याद्यैतरेयब्राह्मणे पंचिका १। अध्याय १ ॥ यत्रो-
पास्यत्वेन सर्वा देवतेत्युच्यते तत्र ब्रह्मात्मैव ग्राह्यः । आत्मैव
देवताः सर्वाः । सर्वमात्मन्यवस्थितमिति मनुनोक्तत्वात् १२
अध्याये ॥ अग्निः कस्मादग्रणीर्भवत्यग्रं यज्ञेषु प्रणीयतेऽङ्गं नयति

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

३

सन्नममानोक्लोपनो भवतीति स्थोलाष्ठीविर्न क्लोपयति न स्नेहयति
त्रिभ्य आख्यातेभ्यो जायत इति शाकपृष्णिरितादक्काद्गधाद्वा
नीतात्स खल्वेतेरकारमादत्ते गकारमनक्तेर्वा दहतेर्वा नीःपरस्त-
स्यैषा भवतीति ॥ निरुक्त अध्याय ७। खण्ड १४ ॥ अग्रणीः
सर्वोत्तमः सर्वेषु यज्ञेषु पूर्वमीश्वरस्यैव प्रतिपादनादीश्वरस्याग्र
ग्रहणम् । दग्धादिति विशेषणाद्भौतिकस्यापि च । अग्निः सर्वा
देवता इति निर्वचनाय, इन्द्रं मित्रं वरु० एकं सद्विप्रा व०, इममे-
षाग्निं महान्तमात्मानमेकमात्मानं बहुधा मेधाविनो वदन्तीन्द्रं मित्रं
वरुणमग्निं दिव्यञ्च गरुत्मन्तं, दिव्यो दिविजो गरुत्मान् गरण-
वान् गुर्वात्मा महात्मेति वा यस्तु सूक्तं भजते यस्मै हविर्निरूप्यतेऽ
यमेव सोग्निर्निपातमेवैते उत्तरे ज्योतिषी एतेन नामधेयेन भजेते ॥
नि० अ० ७। ख० १८ ॥ अनेनोभयोर्ज्ञानप्रकाशवतोज्योतिषोरी-
श्वरभौतिकाग्नयोर्ग्रहणमित्युभयार्थग्रहणस्येदं प्रमाणम् ॥ अग्निः
पवित्रमुच्यते अग्निः पवित्रं स मा पुनातु वायुः सोमः सूर्य इन्द्रः
पवित्रं ते मास्पुनन्त्वित्यपि निगमो भवति ॥ नि० अ० ५ ख० ६ ॥
प्रशासितारं सर्वेषामणीयांसमणोरपि । रुक्माभं स्वप्नधीगम्यं
विद्यात्तं पुरुषं परम् ॥ १ ॥ एतमेके वदन्त्यग्निं मनुमन्ये प्रजा-
पतिम् । इन्द्रमेके परे प्राणमपरे ब्रह्म शाश्वतम् ॥ २ ॥ इति
मनुस्मृतिः, अ० १२। श्लोक १२२। १२३ ॥ पवित्रः पवित्रकर्ता
परमात्मास्तीत्यतः पवित्रशब्देन परमेश्वरस्यैव ग्रहणम् ॥ तथापरः
पुरुषोऽग्न्यादीनि च परमेश्वरस्यैवात्र नामानि संतीति बोध्यम् ॥
इत्यादिभिः प्रमाणैरग्निशब्देन परमात्मनोत्र ग्रहणमिति सिद्धम् ॥
(अग्निमीळे) सर्वज्ञस्सर्वशक्तिमान् न्यायकारीत्यादिविशेषणयुक्तः
परमेश्वरोग्निः पितृवत् पुत्रान् प्रत्युपदिशति स्म । हे जीव
मनुष्यदेहधारिन् ! अहं अग्निं परमात्मानं ईळे स्तोमीति वदेति
पूर्वान्वयः । ततो जीवोभिवदति सर्वज्ञं शुद्धं सनातनमजमनाद्य-

४

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० १

नन्तं सर्वव्यापकं जगदादिकारणं स्वप्रकाशं परमेश्वरमग्निमहमीळे
स्तौमि । तस्मादन्यमीश्वरत्वेन लेशमात्रमपि नाश्रये, कस्मै
प्रयोजनाय धर्मार्थकाममोक्षसिद्धय इति निश्चयः । अञ्चु गति-
पूजनयोः । णीञ् प्रापणे । अग्नि गत्यर्थः । इण् गतो, इत्यादि
धातुभ्योऽग्निशब्दः सिध्यति ॥ अञ्चति । अच्यते । जानाति ।
ज्ञायते । गच्छति । गम्यते । प्राप्नोति । प्राप्यते । सत्करोति ।
पूजयति । सत्क्रियते । पूज्यते । नयति । प्राप्नोति । नायते ।
प्राप्यते, धर्मात्मा जनो विद्वान् तथा विद्वद्भिर्धर्मात्मभिर्मुमुक्षु-
भिश्चेत्यादि—व्याकरणनिरुक्तप्रमाणैरप्यग्निशब्देन परमेश्वरग्रहणे
सुष्ठुक्तिर्गम्यते ॥ कथंभूतः सोऽग्निः (पुरोहितः) सर्वस्य जगतः
स्वभक्तानां च धर्मात्मनां भक्तेरारंभात् पूर्वमेव सकलपदार्थोत्पाद-
नेन विद्वानादिदानेन चैनं जीवं दधाति स पुरोहितः परमात्माग्निः ।
दुधाञ् धारणपोषणयोः । अस्मात्पुरःपूर्वात्कृतप्रत्ययांतात्पुरोहित-
शब्दः सिध्यति, अतएव सर्वाधारकस्सर्वपोषकश्चेश्वर एव
नान्यः ॥ अत्राह निरुक्तकारः । पुरोहितः पुर एनं दधति
होत्राय वृतः कृपायमाणोन्वध्यायहेवश्रुतं देवा एनं शृण्वन्ति
वृष्टिवर्णि वृष्टियाचिनं रराणो रातिरभ्यस्तो बृहस्पतिर्ब्रह्मासीत्
सोऽस्मै वाचमयच्छद् बृहदुपव्याख्यातमिति ॥ नि० अ० २ ।
खं० १२ ॥ (यज्ञस्य देवम्) यज्ञ देवपूजासंगतिकरणदानेषु ।
अस्माद्धातोर्नङ्प्रत्ययांताद्यज्ञशब्दः साध्यते । अग्निहोत्राद्यश्वमे-
धान्तस्य क्रियासमूहजन्यस्य सर्वजगदुपकारकस्य यज्ञस्य । यद्वा
परमेश्वरस्य सामर्थ्यात्सत्त्वरजस्तमसां साम्यावस्था प्रकृतिरुत्पन्ना-
सीत्तत् प्रकृत्यादिपृथिव्यन्तकार्यकारणसंगत्योत्पन्नस्यास्य जगतो
यज्ञस्य । अथवा सत्संगतिकरणोत्पन्नस्य विद्यादिविज्ञानयोगादेर्य-
ज्ञस्य, यज्ञः कस्मात्प्रख्यातं यज्ञतिकर्मेति नैरुक्ता याच्यो भवतीति
वा यजुरुन्नो भवतीति वा बहुकृष्णाजिन इत्योपमन्यवो यजूंध्येनं

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

५

नयन्तीति वा ॥ निरुक्त अ० ३। खं० १६ ॥ देवं दातारं सुखानां
द्योतकं सर्वस्य जगतः प्रकाशकं सर्वैर्विद्वद्भिः कमनीयम् ।
स्वभक्तानां मोदकं हर्षकरम् । शत्रूणां मनुष्याणां कामक्रोधादीनां
वा विजिगीषकम् । विजेतुमिच्छन्तं देवम् । दिवु क्रीडाविजिगीषा-
व्यवहारद्युतिस्तुतिमोदमदस्वप्नकांतिगतिषु । अस्माद्धातोरचि-
प्रत्यये कृते देवशब्दः सिध्यति ॥ (ऋत्विजम्) कृल्ल्युटो बहुल-
मिति वार्त्तिकम् , कृत्यल्युटो बहुलमित्यस्य भाष्येस्त्यतः कर्म-
ण्यपि किन् । सर्वेषु ऋतुषु यजनीयं पूजार्हं यथाकालं जगद्रचकं
ज्ञानादियज्ञसाधकमृत्विजम् । ऋतूपपदात् किन्प्रत्ययान्ताद्यज-
धातोरयं प्रयोगः ॥ (होतारम्) सर्वजगते सर्वपदार्थानां दातारम् ।
मोक्षसमये प्राप्तमोक्षाणां जनानामादातारं ग्रहीतारम् । वर्त्तमान-
प्रलययोः समये सर्वस्य जगत आदातारं ग्रहीतारमाधारभूतं
होतारम् ॥ हु दानादनयोः । आदाने चेत्येके । अस्माद्धातोरयं
शब्दः सिद्धो जायते । अदानं भक्षणं न, किन्तु चराचरस्य जगतो
ग्रहणं तत्कर्त्ता परमेश्वरोऽस्तेत्युच्यते ॥ अत्र प्रमाणम्—अत्ता
चराचरग्रहणात् ॥ इति वेदान्तशास्त्रस्य सूत्रम् । अ० १। पा० २।
सू० ६ ॥ (रत्नधातमम्) रत्नानि सर्वजनैरमणीयानि प्रकृत्यादि-
पृथिव्यन्तानि ज्ञानहीरकसुवर्णादीनि च जीवेभ्यो दानार्थं दधातीति
रत्नधाः, अतिशयेन रत्नधाः स रत्नधातमस्तं रत्नधातमम् । रत्नो-
पपदात् क्विन्ताडडुधाञ् धातोस्तमवंतः प्रयोगः ॥ इमं मंत्रं
यास्को निरुक्तकार एवं समाचष्टे । अग्निमीळेर्नि याचामीळिर-
ध्येषणाकर्मा पूजाकर्मा वा, पुरोहितो व्याख्यातो यज्ञश्च । देवो
दानाद्वा दीपनाद्वा द्योतनाद्वा द्युस्थानो भवतीति वा यो देवः सा
देवता, होतारं हातारं जुहोतेहोतेत्यौर्वाभो रत्नधातमं रमणी-
यानां दातृतमम् तस्यैषापरा भवतीति ॥ नि० अ० ७। खं० १५ ॥

अथास्य मंत्रस्यान्वयो लिख्यते ॥ पुरोहितं यज्ञस्य देवमृत्वि-
जम् होतारं रत्नधातमं परमात्मानमग्निमहमीळे स्तौमि याचामि
तस्यैवाध्यन्वेषणं कुर्व इत्यन्वयः ॥

॥ अथ संस्कृत भाष्यस्य प्राकृत भाषयार्थो लिख्यते ॥

(अग्निमीळे) इस मंत्र का ईश्वराभिप्राय से जो अर्थ है सो प्रथम किया जाता है ॥ इस मंत्र में अग्नि शब्द से परमेश्वर का ग्रहण होता है । इस के ग्रहण में “इन्द्रं मित्रं वरुणं” इत्यादि यथालिखित प्रमाण का आधार है । सब जगत् को उत्पन्न करके, संसारस्थ पदार्थों का और परमात्मा का जिससे यथार्थ ज्ञान होता है, उस सनातन अपनी विद्या का, सब जीवों के लिये, आदि सृष्टि में परमात्मा ने उपदेश किया है, जैसे अपने सन्तानों को पिता उपदेश करता है, वैसे ही परम कृपालु पिता जो परमेश्वर है उसने हम सब जीवों के हित के लिये सुगमता से वेदों का उपदेश किया है जिस से धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष और सब पदार्थों का विज्ञान और उनसे यथावत् उपकार लेवें, इसलिये अत्यंत हित से हम लोगों को उपदेश किया है, सो हम लोग भी अत्यंत प्रेम से इसको स्वीकार करें । अब जैसा उपदेश परमात्मा को करना है सो सब जीवों की ओर से परमेश्वर करता है; कि जीव लोग जब इस वेद को पढ़ें, पढ़ावें, पाठ करें और विचारेंगे तब यथावत् कर्त्ता क्रिया और कर्म का संबन्ध हो जायगा । जो सब का जानने-वाला, शुद्ध, सब विकारों से रहित, सनातन, जो सब काल में एकरस बना रहता है, जो अज है, जिसका कभी जन्म नहीं होता, जो अनादि है, जिसका आदिकारण कोई नहीं, जो अनंत है, जिसका अंत कोई नहीं ले सका, जगत् में जो परिपूर्ण हो रहा है, सब जगत् का आदिकारण और जो स्वप्रकाशस्वरूप है, ऐसा जो

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

७

परमेश्वर जिसका नाम अग्नि है उसकी मैं स्तुति करता हूँ। इससे भिन्न कोई दूसरा ईश्वर नहीं है, और उसको छोड़ के दूसरे का लेशमात्र भी आश्रय मैं कभी नहीं करता, किस प्रयोजन के लिये ? धर्म, अर्थ, काम और मोक्ष इनकी सिद्धि के लिये। अंचु गति-पूजनयोः इत्यादि धातुओं से अग्नि शब्द सिद्ध होता है। अंच-तीत्यादि० जो सब को जानता है, जो सब वेदादिक शास्त्रों से जाना जाता है, जो सबमें गत नाम प्राप्त हो रहा है, जो सर्वत्र प्राप्त होता है, जो सब धर्मात्माओं का सत्कार करता है, जिसका सत्कार सब विद्वान् लोग करते हैं, जो सब सुख को प्राप्त करता है और जो सब सुखों के अर्थ प्राप्त किया जाता है, इस प्रकार व्याकरण निरुक्त आदि के प्रमाणों से अग्नि शब्द से परमेश्वर के ग्रहण में कोई भी विवाद नहीं है ॥ पूर्वोक्त अग्नि कैसा है कि (पुरोहितः) सब देहधारियों की उत्पत्ति से प्रथम ही सब जगत् और स्वभक्त धर्मात्माओं के लिये सब पदार्थों की उत्पत्ति जिसने की है, और विज्ञानादि दान से जो जीवादि सब संसार का धारण और पोषण करता है, इससे परमात्मा का नाम पुरोहित है। पुरःपूर्वक क प्रत्यान्त डुधाञ् धातु से पुरोहित शब्द सिद्ध हुआ है। इसी से सब का धारण और पोषण करनेवाला एक परमात्मा ही है। अन्य कोई भी नहीं। इस पुरोहित शब्द में पुर एनं० इत्यादि निरुक्त का भी प्रमाण है ॥ (यज्ञस्य देवम्) यज्ञ धातु से यज्ञ शब्द सिद्ध होता है। इसका यह अर्थ है कि अग्निहोत्र से लेके अश्वमेधपर्यंत विविध क्रियाओंसे जो सिद्ध होता है, जो वायु और वृष्टि जल की शुद्धि द्वारा सब जगत् को सुख देनेवाला है उसका नाम यज्ञ है, अथवा परमेश्वर के सामर्थ्य से सत्त्वगुण, रजोगुण और तमोगुण, इन तीनों गुणों की जो एक अवस्थारूप कार्य उत्पन्न हुआ है जिसका प्रकृति

अव्यक्त और अव्याकृतादि नामों से वेदादि शास्त्रों में कथन किया है, उससे लेके पृथिवी पर्यंत कार्यकारण संगति से उत्पन्न हुआ जो जगत् रूप यज्ञ है अथवा सत्यशास्त्र सत्यधर्माचरण सत्पुरुषों के संग से जो उत्पन्न होता है, जिसका नाम विद्या, ज्ञान और योग है, उसका भी नाम यज्ञ है, इन तीनों प्रकारके यज्ञों का जो देव है, जो सब सुखों का देनेवाला, जो सब जगत् का प्रकाश करनेवाला, जो सब भक्तों को आनन्द करानेवाला, जो अधर्म अन्यायकारी शत्रुओं का और काम क्रोधादि शत्रुओं का विजिगीषक नाम जीतने की इच्छा पूर्ण करनेवाला है, इससे ईश्वर का नाम देव है ॥ (ऋत्विजम्) जो सब ऋतुओं में पूजने योग्य है, जो सब जगत् का रचने वाला और ज्ञानादि यज्ञ की सिद्धि का करनेवाला है, इससे ईश्वर का नाम ऋत्विज् है । ऋतु शब्दपूर्वक क्तिन् प्रत्ययांत यज धातु से ऋत्विज् शब्द सिद्ध होता है (होतारम्) जो सब जगत् के जीवों को सब पदार्थों को देनेवाला है । जो मोक्ष समय में मोक्ष को प्राप्त हुए जीवों का ग्रहण करनेवाला है । तथा तथा जो वर्त्तमान और प्रलय में सब जगत् का ग्रहण और धारण करनेवाला है, इससे परमात्मा का होता नाम है । हुदानादनयोः । आदाने चेत्येके । इस धातु से तृच् प्रत्यय करने से होता शब्द सिद्ध हुआ है ॥ (रत्नधातमम्) जिनमें रमण करना योग्य है, जो प्रकृत्यादि पृथिवीपर्यन्त रत्न तथा विज्ञान हीरादि जो रत्न और सुवर्णादि जो रत्न हैं, जिनके यथावत् उपयोग करने से आनन्द होता है, उन रत्नों का सब जीवों को दान के लिये जो धारण करता है, वह रत्नधा कहाता है, और जो अतिशय से पूर्वोक्त रत्नों का धारण करनेवाला है, इससे परमेश्वर का नाम रत्नधातम है । रत्न शब्दपूर्वक क्तिप् प्रत्ययांत डुधाञ् धातु से तमप् प्रत्यय करने से यह शब्द सिद्ध हुआ है । इस मंत्र की निरुक्तकार

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

६

यास्कमुनि ने जिस प्रकार की व्याख्या की है सो संस्कृत में लिखा है उसको वहीं देख लेना ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

(अग्निमीले) अत्राग्निशब्देन भौतिकोग्निगृह्यते । रूपगुणं दाहकमूर्ध्वगामिनं भास्वरमग्निमहमीडे । तस्य गुणानामन्वेषणं कुर्वे । कीदृशगुणोग्निरस्तीत्याह । कलाकौशलयानचालनादि-पदार्थविद्याया अग्निरेव मुख्यं कारणमस्ति । विनाग्निनेदृगुत्तम-क्रिया नैव सिध्यति । अतएव सर्वैर्विद्वद्भिः शिल्पिभिरग्नेः स्वभाव-गुणा यथावदध्यन्वेषणीयाः ॥ पुराहार्यैर्याश्वविद्या शीघ्रगमनहेतुः सम्यक् संपादितेति श्रूयते साग्निविद्यैवासीत् ॥ अत्र प्रमाणानि । ततो देवा एतं वज्रं ददशुः । यदश्वं तं पुरस्तादुदश्रयँस्तस्याभये-नाष्ट्रेनिवातेऽग्निर्जायत तस्माद्यत्राग्निं मन्थिष्यन्त्स्यात्तदश्वमानेतवै द्र्यात्सपूर्वेषोपतिष्ठते वज्रमेवैतदुच्छ्रयति तस्याभयेनाष्ट्रेनिवाते-ऽग्निर्जायत इति ॥ श० कां० २ । अ० १ ॥ वृषो अग्निरिति ॥ श० कां० १ । अ० ४ ॥ अग्निर्वा अश्वः ॥ श० कां० ३ । अ० ६ ॥ अश्वो ह वा एष भूत्वा देवेभ्यो यज्ञं वहति ॥ श० कां० १ अ० ४ ॥ तूर्णिर्हव्यवाडिति ॥ श० कां० १ । अ० ४ ॥ अग्निर्वै योनिर्यज्ञ-स्येति ॥ श० कां० १ । अ० ६ ॥ इत्याद्यनेकप्रमाणैरश्वनाम्ना भौतिकोग्निरेवात्र गृह्यते । आशुगमनहेतुत्वादश्वोग्निर्विज्ञेयः । अयमेवाग्निर्वज्रः सर्वपदार्थोच्छेदकत्वात्स्वयमच्छेद्यत्वाच्चाश्ववद्वि-मानादियानानां शीघ्रं गमयितेति विज्ञायते । वृषवद्यानानां घोडाग्नि-रिति च । तथाश्ववदपि । एषोऽग्निर्श्वो भूत्वा देवेभ्यो विद्वद्भ्यः शिल्पविद्याविदुभ्यो मनुष्येभ्यः शिल्पविद्यासंगतं विमानादिया-नाख्यं यज्ञमेषोऽग्निरेव वहति प्रापयतीति शेषः । अतएव तूर्णिः शीघ्रगमनहेतुः । हव्यवाड् दातुं ग्रहीतुं योग्यं शिल्पविद्यामयं

१०

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० १

यज्ञं वहति प्रापयतीत्यर्थः । इत्थं शिल्पविद्यासमूहभूतस्य यज्ञस्याग्निरेव योनिः कारणं बीजं निदानमिति शेषः ॥ (पुरोहितम्) अतएव सोऽग्निः पुरोहितः पुरस्तात् विमानकलाकोशलक्रियाप्रचालनादिगुणमेतं शिल्पविद्यामयं दधातीति पुरोहितः ॥ (यज्ञस्य देवं) विविधक्रियाजातस्य शिल्पविद्यादिक्रियाजन्यबोधसंगतस्य, देवः व्यावहारिकविद्याप्रकाशकस्तम् ॥ (ऋत्विजम्) सर्वशिल्पादिव्यवहारविद्याद्योतनमर्हम् ॥ (होतारम्) तद्विद्यादिगुणानां दातारमादातारं च ॥ अतएव (रत्नधातमम्) तद्विद्यानिष्ठानां शिल्पिनां रत्नैरतिशयेन पोषकम् । तद्विद्याऽऽधारकं वा ॥ अस्यान्वयस्तु पूर्ववद्वेदितव्यः ॥ चन्द्रमा मनसो जातश्चक्षुः सूर्यो अजायत । श्रोत्राद्वायुश्च प्राणश्च मुखेदग्निरजायतेति ॥ शुक्ल य० अ० ३१ । म० १२ ॥ तथा तस्माद्वा एतस्मादात्मन आकाशः संभूतः । आकाशाद्वायुः । वायोरग्निरिति० तैत्तिरीयोपनिषदि अनुवाक १ ॥ इत्यादिभिः प्रमाणैर्भौतिकोऽग्निरेवात्र ग्राह्यः । कुतः । उत्पत्तिस्थितिप्रलयवतां पदार्थानां संसारान्तर्गतभावात् । परमेश्वरस्त्वेतेभ्यो विलक्षण एवातः । भौतिकाग्न्यादीनि जन्मादिधर्मवन्ति संति कार्यत्वात् । परमेश्वरस्य जन्मादयो धर्मा न विद्यन्ते सर्वस्यादिकारणत्वात् । इति द्वितीयोर्थः ॥ पूर्वेषां भाष्यकृतां सायणाचार्यादीनां ये गुणाः संति ते त्वस्माभिरपि स्वीक्रियन्ते । गुणानां सर्वैः शिष्टैः स्वीकार्यत्वात् । तेषां ये दोषाः संति तेऽत्र दिग्दर्शनेन खण्डयन्ते । रावणोवटसायणमाधवमहीधराणां दोषवद्भाष्यखण्डनविषये यत्रयत्र समानं भाष्यं तत्रतत्रैकस्य खण्डनेनेतरेषामपि भाष्यस्य खंडनं वेद्यम् । यत्रयत्र च विशेषस्तत्रतत्र पृथक् पृथक् खंडनं विधास्यामि । तेनैवायं खण्डनभाषादिनिर्मितस्य व्याख्यानस्यापि खंडनं बोध्यम् । सायणाचार्यादिभिरग्निशब्देनात्र भौतिकोऽग्निर्गृहीतः । तद्यथा । तथाऽग्निरपि यज्ञस्या-

अ० १ । अ० १ । व० १] ऋग्वेदः

११

पेक्षितं होमं संपादयति । यद्वा यज्ञस्य संबन्धिनि पूर्वभाग आह-
वनीयरूपेणावस्थितम् । यद्यपीन्द्रादयस्तत्रतत्र ह्यन्ते तथापि
परमेश्वरस्यैवेन्द्रादिरूपेणावस्थानादविरोधः । इत्युक्तत्वात् । इद-
मसमंजसं मुख्येश्वरार्थस्य त्यागात् । इन्द्रादिरूपधारणमपीश्वरो
नैव करोति । स पर्यगाच्छुक्रमकायम् । अज एकपात् इतिमंत्रार्थ-
विरोधात् । इन्द्रं मित्रमित्यादि प्रमाणैः सिद्धस्य परमेश्वरार्थस्य
त्यागः शिष्टसंमतो नास्ति । भौतिकाग्न्यर्थस्य विषयस्याप्यल्पो-
क्तत्वात् । तस्मादयमर्थोपि निर्दोषो नास्ति । इन्द्रादीनि परमेश्व-
रस्य सूर्यादीनां च नामानि संति । तान्यैतरेयशतपथादिब्राह्मण
निरुक्तव्याकरणादिषु व्याख्यातानि तथा वेदेष्वपि तेषां मध्याद-
स्मिन् मंत्रभाष्येषु कानिचिदिन्द्रादीनि नामानि प्रकाशितानि ।
अग्रे यत्र यत्र यस्य मंत्रार्थस्य विषय आगमिष्यति तत्र तत्र खण्डनं
मयोदाहरिष्यते । सायणाचार्येण तथा प्रतिपादनं नैव कृतमतस्त-
द्भाष्यं दोषवदस्तीति बोध्यम् । एतत्खण्डनाभ्यंतरे डाकृतर-
विलसनाख्यवेदार्थयज्ञादीनामपि खण्डनमागतमिति विज्ञेयम् ।
कश्चिद् ब्रूयात् । सायणाचार्यादिभिर्निरुक्तादिप्रामाण्ययुक्तं भाष्यं
विहितम् । कथं दोषवदिति ॥ अत्रोच्यते । निरुक्तादिवचनानि
तु लिखितानि । परन्तु तानि तद्वचनाद्विरुध्यन्त एव । तद्यथा ।
अग्निः कस्मादग्रणीर्भवतीत्यादि । अग्रणीः सर्वोत्तमः । अग्रे
सर्वोत्तमं नयतीत्यनेन परमेश्वरस्यैव ग्रहणं भवितुमर्हति नान्यस्य ।
कुतः । गौणमुख्ययोर्मुख्ये कार्यसंप्रत्ययः ॥ इति व्याकरणन्यायेन
परमेश्वरादग्रणीमुख्यः कश्चिदपि नास्तीत्यतो विरोध एव
तद्भाष्येऽस्ति । अन्येषु बहुषु दोषास्तत्र संति ग्रन्थभूयस्त्वभया-
श्लोक्षिष्यन्ते । एतावतैवेदशानि पूर्वजकृतानि भाष्याण्यसन् ।
यानि भवन्ति भविष्यन्ति च तेषां खण्डनं तावतैव बोध्यम् ।
अग्रेऽग्रे यद्यदत्यंतविरुद्धं भाष्यमस्ति तत्तदेव खण्डयिष्यामि
नान्यदिति च ॥ १ ॥

॥ भाषार्थ ॥

(अग्निमीले) अब दूसरा अर्थ व्यवहारविद्या के अभिप्राय से प्रमाण के सहित किया जाता है । इस अर्थ में अग्नि शब्द से भौतिक अग्नि जो यह जलाने और ऊपर चलनेवाला है तथा सब पदार्थों का अलग २ करने और बल देनेवाला तथा जिसका रूप गुण है और मूर्तिमान् द्रव्यों का जो प्रकाशक है, ज्वालारूप उसका ग्रहण किया जाता है, मैं उस अग्नि की स्तुति करता हूँ । उसके गुणों का अन्वेषण अर्थात् खोज करता हूँ । अग्नि में कौन कौन गुण हैं और किस किस विद्या की सिद्धि होती है ? जो जो कलाकौशल सवारी चालनादि पदार्थविद्याओं की सिद्धि करने के उत्तम गुण हैं सो सो अग्नि से ही प्राप्त होते हैं, इससे अग्नि ही शिल्पविद्या का मुख्य कारण है । क्योंकि बिना अग्नि से कोई भी उत्तम गुणवाली पदार्थविद्या सिद्ध नहीं हो सकती, इसी से जो विद्वान् लोग पदार्थविद्या में हो गये, होते हैं और होंगे, उन सबों ने पदार्थविद्या में अग्नि को ही मुख्य साधन माना है, मानते हैं और मानेंगे । इस समय में भी जो पदार्थविद्याओं को किया चाहे सो भी अग्नि के गुणों का खोज करै । पहिले आर्यों ने अश्वविद्या नाम से जो विमानादि शिल्पविद्या सिद्ध की थी वह अग्निविद्या ही थी । अश्वविद्या जो अग्न्यादि पदार्थों से रसायनविद्या होती है सो शिल्पविद्या ही है । इसमें अनेक प्रमाण हैं । “ततो देवा पतं वज्रं ददशुः यदश्वमित्यादि” शतपथादि ग्रन्थों का यथालिखित प्रमाण देख लेना । उनमें अश्व जो अग्नि है उसी का ग्रहण किया है । इस प्रकार के अनेक प्रमाणों से अश्वादिक नामों से इस भौतिक अग्नि का ही ग्रहण किया जाता है । आशु नाम शीघ्र चलाने का जो हेतु है इससे

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

१३

अग्नि को ही अश्व जानना । शिल्पविद्यारूप यज्ञ का अग्नि ही देव है । इसी अग्नि का वज्र नाम है क्योंकि सब पदार्थों का अलग २ करने और प्रकाशनेवाला अग्नि ही है और वह किसी से छेदन में नहीं आता, इससे अग्नि का नाम वज्र है (वृषः) वृषवत् बैल की नाईं सवारियों को चलानेवाला अग्नि ही है । तथा घोड़े की नाईं भी सवारियों को दौड़ानेवाला अग्नि ही है । तथा 'तूर्णिः' अग्नि को ही अत्यंत वेगवाला सवारियों के चलाने में जानना । तथा 'हव्यवाट्' शिल्पविद्यारूप यज्ञ की प्राप्ति करानेवाला भी अग्नि ही है ॥ (पुरोहितं) इसीसे इस अग्नि को पुरोहित जानना । विमान, कला, कौशल, क्रिया चालनादि गुणों का धारण करनेवाला है । और सब विद्याओं का प्रथम हेतु होने से अग्नि का नाम पुरोहित है ॥ (यज्ञस्य देवं) यज्ञ का देव अर्थात् विविध क्रियाओं से जो शिल्पविद्या बनती है उस विद्या का जो प्रकाश करनेवाला है सो देव है ॥ (ऋत्विजम्) जो शिल्पादि सब व्यवहारों की सिद्धि करनेवाला है ॥ (होतारम्) जो उस विद्या के दिव्य गुणों को देने और धारण करनेवाला है ॥ (रत्नधातमम्) जो उस शिल्पविद्या के जाननेवाले मनुष्यों को रत्नों से अत्यंत सुख देनेवाला है । उसी को हम लोग शिल्पविद्या की सिद्धि के लिये ग्रहण करें ॥ चन्द्रमा मन से उत्पन्न हुआ है, इत्यादि शुक्ल यजुर्वेद तथा तैत्तिरीयोपनिषदादि प्रमाणों से व्यवहारविद्या में भौतिक अग्नि का ही ग्रहण करना चाहिए । क्योंकि जिन पदार्थों की उत्पत्ति और वर्तमान हो के पुनः प्रलय हो उन सब पदार्थों को संसार में ही जानना चाहिए, इससे भौतिक अग्नि को ही इस अर्थ में जानना । परमेश्वर तो इन जन्मादि धर्मवाले पदार्थों से सदा अलग ही है और सब का आदिकारण है ॥ पूर्व जो सायणाचार्य आदि वेदभाष्य के करने-

वाले हैं और जो उनके भाष्य में दोष हैं उनका खंडन संक्षेप से दिखाया जाता है । जो रावण उवट सायण और महीधर वेदों के व्याख्या करनेवाले हैं इनमें से एक के खंडन से इस प्रकार के अन्य का भी खंडन सर्वत्र जान लेना । और जहां जहां उनमें बड़ा दोष है उस २ का अलग २ खंडन किया जायगा । वैसे ही आर्यभाषा दक्षिणभाषा किंवा अन्य भाषा तथा अंगरेजी भाषा में किये व्याख्यान का भी खण्डन जानना । उन का दोष संक्षेप से लिखते हैं । इस मंत्र के अर्थ में सायणाचार्य आदि ने भौतिक अग्नि का ही ग्रहण किया है जिसमें होम करते हैं, इस अर्थ से भिन्न अर्थ का ग्रहण नहीं किया है, इसका खंडन संस्कृत में लिखा है वहां समझ लेना । अन्यथा भाष्य बनानेवाले जितने पहिले होगये, इस समय जितने हैं वा आगे जितने होंगे, इन सबका भाष्य खंडन के योग्य अवश्य है, क्योंकि मनुष्यों की बुद्धि विद्या विचार बल और पराक्रमादि अधिक न्यून होते ही रहते हैं । इससे बिना विचार किये ग्रन्थ का प्रमाण सर्वदा नहीं रहता इसमें कुछ आश्चर्य नहीं ॥ १ ॥

॥ अथ द्वितीयामृचमाह ॥

मू०—अग्निः पूर्वेभिर्ऋषिभिरीड्यो नृतनैरुत ।

स देवाँ एह वृत्ति ॥ २ ॥

प०—अग्निः । पूर्वभिः । ऋषिभिः । ईड्यः । नृतनैः ।

उत । सः । देवान् । आ । इह । वृत्ति ॥ २ ॥

अ० १ । अ० १ । व० १] ऋग्वेदः

१५

॥ भाष्यम् ॥

(अग्निः) अयमग्निः परमेश्वरः । (पूर्वेभिः) पूर्वेस्तथा ।
(नूतनैरुत) नवीनैरपि । (ऋषिभिरीड्यः) मंत्रद्रष्टृभिर्ऋषिभि-
स्तर्कैः प्राणैश्च सदैवेड्यः स्तुत्यो वन्द्योन्वेषणीयः पूज्यश्चास्ति ।
स जगदीश्वरः स्वकृपाकटाक्षेण (देवान्) देवान् दिव्यानीन्द्रि-
याणि विद्यादिदिव्यगुणान् दिव्यर्त्तून् दिव्यभोगाँश्च । (एह वक्षति)
इहास्मिन् संसारे जन्मन्यात्मनि च । आवक्षति । आवहतु ।
आसमन्तात्प्रापयतु न इति शेषः ॥ अत्र प्रमाणानि । प्राणा वा
ऋषयो दैव्यासः ॥ ऐत० पं० २ । अ० ४ ॥ प्राणा ऋषयः ।
ऋतवो वै देवाः ॥ श० का० ७ । अ० २ ॥ अग्निः पूर्वेभिर्ऋषि-
भिरीड्यो नूतनैरुत । स देवाँ एह वक्षति ॥ १ ॥ अग्निर्यः
पूर्वेऋषिभिरीडितव्यो वन्दितव्योस्माभिश्च नवतरैः स देवानिहा-
वहत्विति । स न मन्येतायमेवाऽग्निरित्यप्येते उत्तरे ज्योतिषी
अग्नी उच्येते ॥ नि० अ० ७ । ख० १६ ॥ पुरस्तान्मनुष्या वा
ऋषिषूत्क्रामत्सु देवानद्ब्रुवन्को न ऋषिर्भविष्यतीति तेभ्य एतं
तर्कमृषि प्रायच्छन्मंत्रार्थचिन्ताभ्यूहमभ्यूढम् इति ॥ नि० अ० १३ ।
ख० १२ ॥ अयमर्थः । पूर्वेभिर्जगत्कारणस्थैर्नूतनैः कार्यशरीर-
स्थैर्ऋषिभिः प्राणैः सह मनुष्यैरीड्य इत्यर्थः । (अग्निर्य०)
योग्निः परमेश्वरो भौतिको वास्ति सोऽत्र ग्राह्यः । कुतः । स न मन्ये-
तायमेवाग्निरित्यप्येते उत्तरे ज्योतिषी अग्नी उच्येते इत्युक्तत्वात् ।
परमेश्वरो विद्युदादिदिव्यश्चैतावग्नी उत्तरे ज्योतिषी अत्र ग्रहीतुं
योग्ये स्तः । एवमेव तर्कैर्वेदशास्त्रादिस्थैः पूर्वेभिरस्मदादिभिरि-
दानीन्तनैर्नवतरैश्चैवेश्वरः स्तुत्या वन्दनेन वेद्योस्ति नान्यथा ।
'अविज्ञाततत्त्वर्थे कारणोपपत्तितस्तत्त्वज्ञानार्थमूहस्तर्क' इति गोत-
माचार्येण न्यायशास्त्रे प्रतिपादितत्वात् मनुष्याणां तर्कविना यथार्थ-

ज्ञानं नैव कदाचिद्भवत्यत उक्तमृषिभिस्तर्कैरिति ॥ तद्येश्वरस्य त्रिकालज्ञत्वात् । नवीनापेक्षया प्राचीनैः प्राचीनापेक्षया नवीनैश्च विद्वद्भिरीड्य इत्युक्ते सति न दोषो भवति वेदस्य सर्वज्ञवाक्यत्वात् । प्रथममंत्रभाष्ये निरुक्तव्याकरणादिरीत्या देवशब्दार्थ उक्तः सोऽत्र द्रष्टव्यः । एतन्मन्त्रार्थः सायणाचार्यादिभिरन्यथोक्तः ॥ तद्यथा । पुरातनैर्भृग्वंगिरःप्रभृतिभिः । नूतनैरुतेदानीतनैस्माभिरपि स्तुत्यः ॥ देवान् हविर्भुज आवक्षतीत्यन्यथेदं व्याख्यानमस्ति, तद्वद्युरोपखंडस्थैश्च कृतमिगलैडभाषायां वेदार्थयत्नादिषु च व्याख्यानमप्यसमंजसम् । कुतः । ईश्वरोक्तस्यानादिभूतस्य वेदस्येदृशं व्याख्यानं क्षुद्राशयं गम्यते, तथा निरुक्तशतपथादिग्रंथाशयविरुद्धं चातः ॥ २ ॥

॥ भाषार्थ ॥

(अग्निः) जो परमेश्वर (पूर्वभिर्ऋ०) प्राचीन और नवीन ऋषि जो प्राण, मन्त्रार्थ जानने वाले जो विद्वान् और तर्क हैं । अर्थात् स्थूल जगत् का कारण जो ईश्वर की सामर्थ्य प्रकृति और परमाणु रूप हैं, इनमें जो सूक्ष्म प्राण हैं उनका नाम प्राचीन है और जो प्राण सदैव निर्विकार बने रहते हैं, जो ब्रह्माण्ड को धारण करने वाले हैं उनका 'पूर्वभि' इस पद से ग्रहण होता है । और कार्य जो स्थूल जगत् तथा शरीर में जो प्राण हैं तथा पहिले और वर्तमान में जो विद्वान् हैं उन पूर्व होगये विद्वानों क जो तर्क थे और आत्मा में जो तर्क हैं उनको भी 'पूर्वभिः' तथा 'नूतनैः' इन पदों से ग्रहण करते हैं । क्योंकि ये सब शरीर के साथ ही उत्पत्ति वृद्धि और क्षय को प्राप्त होते हैं । इन दोनों प्राणों के साथ अभ्यास करने से इनके बीच ही परमेश्वर प्राप्त होता है । तथा मन्त्रार्थ जाननेवाले प्राचीन और नवीन ऋषियों

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

१७

को भी स्तुति करने के योग्य परमेश्वर ही है । सो जगदीश्वर अपने कृपाकटाक्ष से शुद्ध सद्विद्यादि गुण, श्रेष्ठ इन्द्रिय, उत्तम ऋतु और सब प्रकार के जो उत्तम भोग हैं कि जिन गुणों से परमानन्द मोक्ष प्राप्त होता है । जिन इन्द्रियों से धर्मान्तरण विद्या और उत्तम सुख होता है । दिव्य ऋतु = जिनमें परमार्थ और व्यवहार के दोनों सुख बढें । दिव्यभोग = जो मोक्ष और व्यवहार में भी होते हैं । (स देवानेह वक्षति) इस संसार, इस जन्म और हमारे आत्मा में, हे परमेश्वर ! कृपा से आप हम लोगों को सब प्रकार से उन सुखों को प्राप्त करो । प्राण, तर्क और मन्त्रार्थ के जानने वाले विद्वानों को ऋषि कहते हैं । सद्विद्यादि जो दिव्यगुण और ऋतु आदि को देव कहते हैं । इसमें शतपथादि ग्रन्थों का लेख संस्कृत में लिखा है सो देख लेना ॥ इस मन्त्र का सायणाचार्य आदि लोगों ने अन्यथा अर्थ वर्णन किया है, इसका खण्डन भी संस्कृत में देख लेना, तद्वत् डाक्टर विलसन साहेब कृत और वेदार्थयत्न में भी इस मन्त्र का अर्थ ठीक नहीं किया है । वेदार्थयत्नवाले ने जो यह बात लिखी है कि यह मन्त्र लक्ष्य में रखने के योग्य है । अर्थात् वेद ईश्वरकृत सनातन नहीं है । उनका ऐसा अभिप्राय देखने में आता है । सो उनकी बुद्धि के अनुसार ही है यह प्रमाणयुक्त नहीं है ॥ २ ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

प्राक्तनैर्नवीनैः प्राणैः शिल्पविद्याविद्भिस्तर्कैः पूर्वोक्तैर्ऋषि-
भिरयमेवाग्निरन्वेष्टव्यगुणोस्ति । कुतः । सोयमग्निर्हि पदार्थ-
विद्यायां कलाकीशलस्य विमानादीनां यानानां दिव्यगुणाना-
वक्षति । आवहत्वित्याकांक्षेत चेति ॥ २ ॥

१८

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० १

॥ भाषार्थ ॥

(अग्निः) शिल्पविद्या के जानने तथा शिल्पविद्या को सिद्ध करने की इच्छा रखनेवाले, उसको पढ़ाने और पढ़नेवाले जो ऋषि अर्थात् कारीगर लोग हैं वे अग्नि के गुणों के सुतर्क-पूर्वक खोज से पदार्थविद्या को सिद्ध करते हैं और करें । क्योंकि पदार्थविद्या में कलाकौशल विमान आदि सवारियों के परमोत्तम गुणों की प्राप्ति अग्नि से ही होती है । इससे अग्नि के गुणों के खोजने में सब लोग सदा प्रयत्न करें ॥ २ ॥

॥ अथ तृतीयमन्त्रमाह ॥

मू०—अग्निना रयिमश्नवत्पोषमेव दिवेदिवे ।
यशसं वीरवत्तमम् ॥ ३

प०—अग्निना । रयिम् । अश्नवत् । पोषम् । एव ।
दिवेऽदिवे । यशसम् । वीरवत्तमम् ॥ ३ ॥

॥ भाष्यम् ॥

(अग्निना) विज्ञानानन्दस्वरूपेण दयालुना सद्धर्मानुष्ठान-योगाभ्यासपरमप्रीत्युपासनोपासितेनैवाग्निनेश्वरेण, विद्याधर्म-युक्तः सन् जीवः (रयिं) धर्ममोक्षविद्याचक्रवर्तिराज्यारोग्यादि-स्वरूपं धनं । (अश्नवत्) प्राप्नुयात् प्राप्नोति वा नान्यथेति निश्चयः । कथंभूतं तद्धनं । आत्ममनःशरीरेन्द्रियाणां (दिवेदिवे)

अ०१।अ०१।व०१] ऋग्वेदः

१६

प्रतिदिनं नित्यं । (पोषमेव) पुष्टिकरमेव भवति, तथा (यशसं) यशः सत्कीर्त्तिवर्धकं शिष्टाचारादिकीर्त्तिमञ्च । तथा (धीरवत्तमम्) प्रतिदिनं बुद्धिवलवीर्यशौर्यादिगुणयुक्ताः पुत्रबन्धुमित्रभृत्यादयो वीरा भवन्ति यस्मिन्धने तद्धीरवत्, अतिशयेन धीरवत् इति धीरवत्तमम् ॥ अयमाशयः परमेश्वरोपासनेन विना स्थिरं नित्यं च सुखं कदाचित्कस्यापि नैव भवतीति ॥ रयिमिति धननामास्ति निघण्टो । सायणाचार्येण यज्ञहोमसम्बन्धनात्रेणैवेयमृग्याख्याता । अत्रेश्वरान्यपदार्थविद्यात्यागात्तद्व्याख्यानं सम्यङ् नास्तीति विज्ञेयम् । तथा वेदार्थयत्नकर्तृडाक्तरविलसनाख्यकृतमपि च तादृशमेवास्ति । अस्य स्वल्पविषयत्वात् मुख्यार्थस्येश्वरस्य त्यागादस्पृष्टार्थत्वाच्च विदुषामाह्लादकरमीदृशं व्याख्यानं नैव भवतीति दिक् ॥ ३ ॥

॥ भाषार्थ ॥

(अग्निना) अग्नि जो विज्ञान और आनन्दस्वरूप है और दया करनेवाला है, सत्य धर्म का आचरण, योगाभ्यास जो समाधि का करना तथा परमेश्वर में अत्यन्त प्रीति और विज्ञान से जो दृढ़ विश्वास का यथावत् होना, इस प्रकार की उपासना से जो प्रसन्न होता है, उस अग्नि ईश्वर की कृपादृष्टि से सत्यविद्या और सत्यधर्माचरण से युक्त जो जीव, सो (रयि) जो धर्म मोक्षविद्या और चक्रवर्ति राज्यादि का होना इस धन को (अश्नवत्) प्राप्त होता है । इस से दूसरे प्रकार से नहीं । वह धन कैसा है ? (पोषमेव दिवेदिवे) आत्मा, मन, शरीर और इन्द्रिय इन को नित्य पुष्टि और आनन्द करानेवाला है, तथा (यशसम्) अर्थात् दिन दिन की प्रति सत्कीर्त्ति का बढ़ाने वाला, और जिस धन से शिष्टाचार और सब मनुष्यों का उपकार हो ।

तथा (वीरवत्तमम्) बुद्धि, बल, शरीर, पराक्रम, शूरता, धीरज आदि गुणवाले जो हैं वे पुत्र भाई मित्र और भृत्यादि वीरपुरुष प्राप्त हो जिस धन से उस धन को वीरवत् कहते हैं । और जो पूर्वोक्त गुणों से अत्यन्त युक्त हो उस धन को वीरवत्तम कहते हैं । इस का यह अभिप्राय है कि विना परमेश्वर की उपासना से संसार में स्थिर जो सुख और मोक्ष में जो नित्य सुख उस को कोई भी प्राप्त नहीं हो सकता ॥ सायणाचार्य ने अग्निमीडे आदि मन्त्रों का अग्नि में आहुति डालनामात्र प्रयोजन लिखा है । इस अर्थ में ईश्वर और होम से भिन्न अन्य पदार्थविद्या के त्याग से वह व्याख्यान अच्छा नहीं है । तथा वेदार्थयज्ञ में और डाक्टर विलसन साहेब का किया व्याख्यान भी वैसा ही है । तथा सायणाचार्य के व्याख्यान से इन का व्याख्यान बहुत अल्पार्थ है । क्योंकि यह सब व्याख्यान मुख्य अर्थ, जो ईश्वर उस के त्याग और निश्चितार्थ नहीं होने से विद्वानों को प्रिय और साधारण को भी यथावत् उपकारक नहीं हो सकता ॥ ३ ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

भौतिकाग्निनिमित्तेन शिल्पविद्याचिकीर्षुः पुरुषः सुवर्ण-
रत्नादि राज्यादि च पूर्वोक्तविशेषणयुक्तं रयिं धनमश्नवत्
प्राप्नोतु प्राप्नुमिच्छेत् । शिल्पविद्यायामग्नेरेव मुख्यसाधन-
त्वात् ॥ ३ ॥

॥ भाषार्थ ॥

प्रत्यक्ष जो यह अग्नि इस के विना उत्तम कारीगरी सिद्ध नहीं हो सकती । कारीगरी के विना धन और राज्य के जो

अ० १ । अ० १ । व० १] ऋग्वेदः

२१

उत्तम व्यवहार तथा पदार्थ हैं वे सब मनुष्यों को यथावत् प्राप्त नहीं होसके, क्योंकि उत्तम कारीगरी के होने में अग्नि ही मुख्य साधन है । इस अग्नि से विजुली आदि पदार्थों को सिद्ध करके अनेक विमानादि विद्या रच लेना चाहिए । इससे पृथिवी जल और आकाशमार्ग में चलने के लिये विमान आदि विद्या रचनी सब मनुष्यों को उचित है ।

॥ अथ चतुर्थो मन्त्रः ॥

मू०—अग्ने यं यज्ञमध्वरं विश्वतः परिभूरसि ।
स इहेवेषु गच्छति ॥ ४ ॥

प०—अग्ने । यम् । यज्ञम् । अध्वरम् । विश्वतः । परिभूः ।
असि । सः । इत् । देवेषु । गच्छति ॥ ४ ॥

॥ भाष्यम् ॥

(अग्ने) हे अनन्तशक्ते परमात्मन् अग्ने ! त्वं (विश्वतः) सर्वतः । (परिभूरसि) व्याप्तः सन् । (यं) यज्ञं । (अध्वरम्) अहिंसनीय-मर्थात्सर्वथा रक्षयितव्यम् जगद्रूपं । (यज्ञं) किं वा अग्निहोत्राद्यश्वमेधपर्यन्तं यज्ञं तथा भवत्स्तुतिप्रार्थनोपासनाख्यं च, त्वमेव पालितवानसि, स एव यज्ञः परिपूर्णः सन्निष्ठफलप्रापको भवति । अस्य यज्ञस्यानुष्ठातुर्जनस्य भवानेव रक्षकोऽस्ति । (सः) तस्मात् स मनुष्यः । (देवेषु) विद्यादिदिव्यगुणेषु विद्वत्सु वा प्रवर्त्तमानः सन् । (इत्) सुखेनैव । (गच्छति) परमानन्दं प्राप्नोति न चान्यथेति ॥

२२

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० १

(इत्) अत्र निश्चयार्थोऽस्ति ॥ अयमपि मन्त्रः सायणाचार्या-
दिभिरन्यथा व्याख्यातः । भौतिकाग्नेर्जडत्वाद्यञ्जरक्षणं न संभवति
सर्वव्यापकत्वं चातः ॥ विश्वतः परिभूरसीत्यग्नेरीश्वरस्यैव विशेष-
णत्वात् । एवमेव डाक्टरविलसनख्यकृतं वेदार्थयत्नाख्यं च
व्याख्यानमस्य मन्त्रस्य सम्यङ् नास्तीति गम्यते ॥ ४ ॥

(अग्ने) हे परमेश्वर अग्ने ! (विश्वतः परिभूरसि) सब
संसार में परिपूर्ण होके (यं यज्ञमध्वरम्) रक्षा करने के योग्य
यह जगत् रूप जो यज्ञ, अथवा अग्निहोत्र से ले के अश्वमेधपर्यन्त
जो यज्ञ, तथा आप की स्तुति प्रार्थना और उपासना का यथावत्
करना जो यज्ञ, इन तीन प्रकार के यज्ञ का रक्षण आप ही कर
रहे हो । इस कारण से यज्ञ परिपूर्ण होके सुखरूप फल को
सदा करता है । जो मनुष्य इस यज्ञ का अनुष्ठान करनेवाला है
उसकी भी रक्षा करनेवाले आप ही हो । (स इह वेपु) सो
मनुष्य विद्या मोक्षादि दिव्यगुणों में और श्रेष्ठ विद्वानों के संग
करने में प्रवर्त्तमान होके सुखपूर्वक ही आनन्द को (गच्छति)
प्राप्त होता है अन्य प्रकार से नहीं ॥ इस मन्त्र को भी सायणा-
चार्य और डाक्टर विलसन साहेब ने तथा वेदार्थयत्नादि में
अन्यथा व्याख्यान किया है । क्योंकि जड़ पदार्थ को रक्षा करने
का ज्ञान ही नहीं होता और सर्वत्र व्यापक भी नहीं हो सकता ।
इससे उनका व्याख्यान ठीक नहीं ॥ ४ ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

(अग्ने) हे परमेश्वर ! भवद्रचितगुणोयमग्निः, शिल्पक्रिया-
मयं (यं यज्ञमध्वरं विश्वतः परिभूः०) सर्वतो व्याप्तवानस्ति, यः
परितः सर्वेषां शिल्पविद्यासाधनानामुपरि विराजमानः सन्

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

२३

सर्वशिल्पविद्यायाः प्रधानसाधनं वर्तते तमग्निं त्वं रचितवानसि ।
एवं तेनाग्निना निमित्तभूतेन यो मनुष्यः शिल्पविद्यां गृह्णाति
(स इद्देवेषु) स एव पुरुषो दिव्येषु द्योतमानेषूत्तमेषु भोगेषु
स्थिरः सन् परमानन्दं (गच्छति) प्राप्नोतीत्यर्थः ॥ ४ ॥

॥ भाषार्थः ॥

(अग्ने) जो कारीगरी क्रिया का मुख्य हेतु है । जिससे
विमान आदि यान सिद्ध होते हैं जिनसे मार्ग में शीघ्र गमन
कर सकें । हे परमात्मन् ! उस अग्नि को अनेक गुणयुक्त
आपने ही उत्पन्न किया है । इसी अग्नि के गुणों के ज्ञान से
जो मनुष्य पदार्थविद्या को सिद्ध करता है वही दिव्यभोगों में
स्थिर होके सदैव अत्यन्त सुखी रहता है ॥ ४ ॥

॥ अथ पञ्चमी ऋक् ॥

मू०—अग्निर्होता कविक्रतुः सत्यश्चित्रश्रव-
स्तमः । देवो देवेभिरागमत् ॥ ५ ॥

प०—अग्निः । होता । कविऽक्रतुः । सत्यः ।
चित्रश्रवःऽस्तमः । देवः । देवेभिः । आ । गमत् ॥ ५ ॥

॥ भाष्यम् ॥

(अग्निः) पूर्वोक्तविशेषणयुक्तः परमेश्वरोग्निः । (होता)
सर्वोत्तमपदार्थानां दाता पृथिव्यादीनामादाता ग्रहीता यो धारण-

२४.

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० १

कर्त्तास्ति । (कविक्रतुः) कविश्चासौ क्रतुश्च स कविक्रतुः ।
कविः = सर्वज्ञः क्रान्तप्रज्ञः सर्वेषां जीवानां बुद्धेः क्रमिता तदग्रे न
कस्यापि बुद्धिः क्रमते सर्वेषां बुद्धेः प्रभुत्वात् । क्रतुः = सर्वजग-
त्कर्त्ता । (सत्यः) अस्तीति सत् सति साधुः सत्यः सर्वदा
विनाशरहितः । (चित्रश्रवस्तमः) चित्रमाश्चर्यं श्रवः श्रवणं
यस्य स चित्रश्रवाः । अतिशयेन चित्रश्रवाः इति चित्रश्रवस्तमः ॥
इत्यत्रार्थे प्रमाणम्—श्रवणायापि बहुभिर्यो न लभ्यः शृण्वन्तोपि
बहवो यन्न विद्युः । आश्चर्यो वक्ता कुशलोस्य लब्धाश्चर्यो ज्ञाता
कुशलानुशिष्टः ॥ कठोपनि० वल्ली २ ॥ इत्यनेनाश्चर्यश्रवणत्वं
परमेश्वरं एव घटते नान्यत्रेति । (देवः) स जगदीश्वरः सर्व-
जगतप्रकाशकः । (देवेभिरागमत्) दिव्यैः सर्वज्ञपरमानन्दादि-
भिर्गुरैः सह, अस्माकं हृदयेऽस्मिन्संसारे च प्रकाशमागमत्,
आगच्छतु । स्वसामर्थ्येन कृपया च सर्वथा प्रकाशितो भवत्विति
प्रार्थ्यतेस्माभिः ॥ कविसत्यशब्दार्थो यास्केनाप्येवं व्याख्यातः—
कविः क्रान्तदर्शनो भवति कवतेर्वा प्रसुवति भद्रमित्यादि ॥ नि०
अ० १२ । खं० १३ ॥ कुङ् शब्दे, कु शब्दे, कवते, कौति वा
सर्वविद्यायुक्तं वेदशास्त्रमुपदिशति स कविरीश्वरः । प्रसुवति
भद्रं = भद्रैश्वर्योत्पादनदानाभ्याम् ॥ सत्यं कस्मात्सत्सु तायते
सत्प्रभवं भवतीति वा इति ॥ नि० अ० १२ । खं० १३ ॥ सत्सु
गुणेषु, भोगेषु, पदार्थेषु वा संतानयति पालयति वा सर्वान्
जनान् यः । सत्प्रभ० = सता ज्ञानेन योगेन धर्मेण वेदैर्वा प्रभवः
प्रकटता यस्य सः ॥ अतः स परमेश्वर एव सत्यो भवितुमर्हति
नान्यः । अयमपि मन्त्रः सायणाचार्येण तथा तदनुसारिभिरध्या-
पकविलसनाख्यादिभिश्च न सम्यग्वर्णितः । कुतः । अस्य मन्त्र-
स्यार्थो होममात्रसम्बन्धेनैव वर्णितस्तस्मात् । एवमेव प्राकृतभाषा-
कृतामप्यर्थोन्यर्थैवास्तीति बोध्यम् ॥ ५ ॥

अ० १। अ० १। व० १] ऋग्वेदः

२५

॥ भाषार्थ ॥

(अग्निः) पूर्वोक्त विशेषणयुक्त जो परमेश्वर है । (होता) जो सत्यविद्यादि शुभगुण और चक्रवर्ति राज्य ऐश्वर्य का देनेवाला है, तथा जो पृथिव्यादि लोकों का धारण करनेवाला है । (कविक्रतुः) और जो सब का जाननेवाला है और सब की बुद्धि का अध्यक्ष है उसको कवि कहते हैं । जिसके सामने सबकी बुद्धि अल्प हो जाती है । क्योंकि वह सबकी बुद्धियों का प्रभु है, तथा क्रतुः = जो सब जगत् का करनेवाला है । (सत्यः) जिसका नाश कभी नहीं होता । (चित्रश्रवस्तमः) जिसका कथन, श्रवण और स्वरूप अत्यन्त अद्भुत है । (देवो देवेभिरागमत्) उस परमेश्वर की सत्यभाव से हम लोग भक्ति करते हैं वही जगदीश्वर एक अद्वितीय देव है । क्योंकि प्रकाश करनेवाले जो सूर्य आदि सब लोक हैं उनका भी प्रकाशक एक वही परमेश्वर है और उसका प्रकाश करनेवाला दूसरा कोई नहीं, किन्तु वह तो आप से आप ही प्रकाशित है । वह परमेश्वर जो सर्वज्ञ और परमानन्दादि दिव्य उत्तम गुण हैं उनके सह वत्तमान हमारे हृदय और इस संसार में कृपा करके प्रकाश को प्राप्त हो, ऐसी प्रार्थना उसकी हम लोग करते हैं जिससे वह अपनी कृपा करके जगत् के बीच में सर्वदा प्रकाशित हो । श्रवणाया० = जिस परमेश्वर को सुनने को बहुत मनुष्य प्रवृत्त होते हैं परन्तु उन में से जो विद्वान् सत्याचरण करनेवाले हैं वे ही परमेश्वर को सुन के प्राप्त होते हैं और जो इस प्रकार के नहीं हैं, वे परमेश्वर को सुन के भी प्राप्त नहीं होते । क्योंकि इस परमेश्वर का यथार्थ उपदेश करनेवाले का मिलना कठिन है, तथा ब्रह्म जाननेवाले से परमेश्वर को सुन के जाननेवाला

२६

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० १

भी कठिन है, सो जो कुशल अत्यन्त चतुर है वही इस ब्रह्म को प्राप्त होता है । क्योंकि इसका जाननेवाला अत्यन्त अद्भुत है और इस कुशल पुरुष के उपदेश से भी जो इस ब्रह्म को यथावत् जानता है वह भी इस जगत् में आश्चर्यरूप ही है इस कारण से परमेश्वर को चित्रश्रवस्तम इस मन्त्र में विशेषण दिया है, तथा सत्सु ता० = जो सत्य गुण, सत्य भोग, सत्य पदार्थ और सत्य व्यवहार हैं इन में ही जो मनुष्य प्रवर्त्तमान हैं उनको जो सुख में विस्तृत करता है, किंवा उनका जो पालनकर्त्ता है इससे परमेश्वर का सत्य नाम है, तथा सत्यप्रभवं० = जो सत्य ज्ञान, सत्य योग, सत्य धर्म और सत्य जो वेद हैं इनसे ही जिसकी प्रकटता होती है इसलिये परमेश्वर का नाम सत्य है ॥ इस मन्त्र का भी सायणाचार्यादि, अध्यापक विलसन साहेब ने और वेदार्थयत्न में भी अच्छी रीति से व्याख्यान नहीं किया है ॥ ५ ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

(अग्निर्होता) अग्निर्भौतिकोऽश्वः । होता सर्वशिल्पविद्या-
गुणधारकोस्ति । (कविः) शिल्पविद्यायाः क्रान्तदर्शनः क्रम-
प्रकाशकः । (क्रतुः) शिल्पविद्या क्रियते येन सोयं क्रतुः ।
(सत्यः) सति शिल्पविद्याव्यवहारे साधुर्यः स सत्योग्निः ।
(चित्रश्रवस्तमः) विद्युदादिस्थगुणानां चित्रमद्भुतं श्रवः श्रवणं
यस्मिन्सः । अतिशयेन चित्रश्रवा इति चित्रश्रवस्तमः । (देवः)
शिल्पविद्यादिगुणद्योतकः सोग्निः । (देवेभिः) शिल्पविद्याद्योतकै-
र्गुरुर्दिव्यैः सह वर्त्तमानो योऽग्निरस्ति सः । हे परमेश्वर !
भवत्कृपया (आगमत्) अस्माभिर्ज्ञातो भवतु । येन सर्वा
शिल्पविद्यां वर्यं लभेमहि ॥ ५ ॥

अ० १ । अ० १ । व० १] ऋग्वेदः

२७

॥ भाषार्थ ॥

(अग्निर्होता) जिस अग्नि का नाम अश्व है और जो सब शिल्पविद्या के गुणों का धारण करनेवाला है । (कविक्रतुः) कविः = जो शिल्पविद्या का प्रकाश करनेवाला और क्रतुः = कि शिल्पविद्या जिससे की जाती है । (सत्यः) कारीगरी में जो साधु उत्तम साधन है । (चित्रश्रवस्तमः) विजुली आदि में अत्युत्तम जो वेगादि गुण हैं वे जिसमें सुनते हैं और जिसमें अत्यन्त अद्भुत सामर्थ्य ईश्वर ने रक्खा है । (देवो देवेभिः०) जो अग्नि वेगादि गुणों का प्रकाश करनेवाला है सो हमारे शिल्पविद्याव्यवहार में अत्यन्त उपकार करनेवाला आपकी कृपा से हो । जिससे शिल्पविद्या में जो दिव्यगुण उनको हम लोग यथावत् सिद्ध करके अत्यन्त सुखी हों ॥ ५ ॥

इति प्रथमेऽध्याये प्रथमो वर्गः ॥

॥ अथ षष्ठो मन्त्रः ॥

मू०—यद्ङ्ग दाशुषे त्वमग्ने भद्रं करिष्यसि ।
तवेत्तत्सत्यमङ्गिरः ॥ ६ ॥

प०—यत् । अङ्ग । दाशुषे । त्वम् । अग्ने । भद्रम् ।
करिष्यसि । तव । इत् । तत् । सत्यम् । अङ्गिरः ॥ ६ ॥

॥ भाष्यम् ॥

(यद्ङ्ग) हे अग्ने प्रापणीयेश्वर ! हे अङ्ग सर्वमित्र ! तुभ्यं सर्वपदार्थदात्रे परमेश्वराय, यो मनुष्य आत्मप्राणायुत्तमपदार्था-

२८ .

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० १]

न्दत्तवानस्ति, तस्मै (दाशुषे) त्वयत्यन्तप्रेमकारिणे मनुष्याय ।
(भद्रं) भजनीयं परमानन्दस्वरूपं मोक्षाख्यं कल्याणं सुखं च ।
(त्वमग्ने) त्वमेव । (करिष्यसि) करोषि वेति निश्चयो नः ।
(तवेत्तत्स०) हे अङ्गिरः प्राणानां रसभूतपरमेश्वरेदं सत्यं व्रतं
शीलं तवैवास्ति न कस्यचिदन्यस्येति, त्वया यद्भद्रं कियते तदेव
सत्यमधिनाशिरूपमस्ति नान्यदीदृशमिति विजानीमः ॥ यास्का-
चार्येण भद्रशब्दार्थं एवं वर्णितः—भद्रं भगेन व्याख्यातं भजनीयं
भूतानामभिद्रवणीयं भवद्रमयतीति वा भाजनवद्वा इति ॥ नि०
अ० ४ । खं० ६ ॥ प्राणो वा अङ्गिराः ॥ श० कां० ६ । अ० १ ॥
आङ्गिरसो अङ्गानां ५ हि रसः । प्राणो वा अङ्गानां ५ रसः ॥ श०
कां० १४ अ० ४ ॥ यजमानो वै दाश्वान् इति ॥ श० कां० ७ ।
अ० ३ ॥ अयमर्थः । यत्र दुःखं लेशमात्रमपि नास्ति, यन्मु-
क्त्याख्यं परमसुखं सत्यमस्ति तदत्र विज्ञेयम् । परमेश्वरं यजते
स यजमानो विद्यादिदानशीलः स दाश्वान् । अङ्गानां पृथिव्या-
दीनां सारभूतोन्तर्यामी परमेश्वरः सर्वस्य प्राणभूतत्वाद्रसोस्तीति
बोध्यम् ॥ अतः सायणाचार्येण वेदार्थवत्नकृताऽध्यापकविलसना-
दिभिश्चायं मन्त्रो यथावन्नैव व्याख्यात इति विज्ञायते ॥ ६ ॥

॥ भाषार्थ ॥

(अग्ने) हे प्राप्ति होने के योग्य ईश्वर अग्ने ! (अङ्ग) हे
अङ्ग, सब के परममित्र ! (दाशुषे) जो मनुष्य आपको प्राण
और आत्मा आदि का समर्पण करता है, जो आप में अत्यन्त
प्रेम करनेवाला है, (भद्रं) परमानन्दस्वरूप जो मोक्ष का सुख,
सो उस मनुष्य को आप ही देनेवाले हो । (अङ्गिरः) हे प्राणों
का प्राण ईश्वर ! जो प्राणवत् प्रिय सुख है सो आप की कृपा
से ही होता है । क्योंकि (तवेत्तत्सत्यं) वह आप का ही स्वभाव

अ० १। अ० १। व० २] ऋग्वेदः

२६

है, जो सत्य सुखों को ही देना, यह सामर्थ्य अन्य किसी का नहीं । जो आपका दिया सुख है वही एक नित्य है, इससे दूसरा कोई ऐसा सुख नहीं है ॥ इसकी व्याख्या निरुक्त और शतपथ के भाष्य में लिखी है सो देख लेना । इससे यह जानना कि सायणाचार्य, वेदार्थयत्न तथा डाक्टर विलसन साहेब आदि के व्याख्यान में इस मन्त्र का अर्थ ठीक नहीं किया है ॥ ६ ॥

॥ अथ सप्तमो मन्त्रः ॥

मू०—उप त्वाग्ने दिवेदिवे दोषावस्तर्धिया वयम् ।
नमो भरन्त एमसि ॥ ७ ॥

उप । त्वा । अग्ने । दिवेदिवे । दोषावस्तः । धिया ।
वयम् । नमः । भरन्तः । आ । इमसि ॥ ७ ॥

॥ भाष्यम् ॥

(उप त्वाग्ने) हे अग्ने पूज्यतमेश्वर ! (दिवेदिवे) प्रतिदिनं नित्यं । (धिया) बुद्ध्या । (त्वा) त्वाम् । वयं (उपैमसि) तव उप सामीप्यं आ सर्वतः, इमः प्राप्नुमः । तथा (दोषावस्तः) अहर्निशं निरन्तरं (भरन्तः) ज्ञानेन प्रेमभक्तिं धारयन्तः सन्तो, (वयं) त्वां (नमः) नमस्कुर्मः । यतो भवान् सद्योस्मान्प्राप्नुयात् । भवत्प्राप्त्या वयं सुखिनो नित्यं भवेम ॥ अत्र मन्त्रव्याख्याने सायणाचार्याध्यापकविलसनादिभिर्भौतिकाग्निमात्रस्यैव गृहीतत्वात्तद्व्याख्यानमन्यथास्ति । कुतो, भौतिकाग्नेरनायासेन होममात्रे प्राप्तत्वान्नमस्करणीयाभावाच्चेति ॥ ७ ॥

३० .

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० १]

॥ भाषार्थ ॥

(उप त्वाग्ने) हे अग्ने ईश्वर ! हमको एक पूज्य आप ही हो । हम लोग (धिया) बुद्धि जो ज्ञान है इससे । (दिवेदिवे) सब दिन के लिये, आपके समीप को (त्वामुपैमसि) शरणागति को प्राप्त होते हैं । (दोषावस्तः) तथा दिन और रात्रि में, सत्य भक्तिपूर्वक आप को (वयम्) हम लोग, नित्य ही (नमो भरन्तः) नमस्कार करते हैं, जिससे कृपा करके आप हमको शीघ्र प्राप्त हों । आपकी प्राप्ति से हम लोग निरंतर सुखी हों ॥ सायण, डाक्टर विलसन और वेदार्थयत्न के कर्त्ताओं ने इस अर्थ को जाना भी नहीं ॥ ७ ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

(उप त्वाग्ने) हे पूर्वोक्तविशेषणयुक्तेश्वराग्ने ! भवन्तमुपगता नमस्कुर्वन्तः कथयन्तश्च भवन्तं नित्यं प्रार्थयामः । भवत्प्रार्थनया त्वद्रचितस्य भौतिकाग्नेः सकाशाद्वायुवृष्टिशुद्धिकरं यज्ञानुष्ठानं शिल्पविद्यामयं च प्राप्नुयाम । एतदर्थं निरन्तरं नमोस्तु ते ॥ ७ ॥

॥ भाषार्थ ॥

(उप त्वाग्ने) हे परमेश्वर अग्ने ! हम लोग आपके शरणागत हैं । नित्य आपको नमस्कार और प्रार्थना करते हैं कि जो २ आपने भौतिकाग्नि में गुण रक्षते हैं उन उन गुणों से हम लोग सुगन्धि आदि पदार्थों का होम करके वायु तथा वर्षा के जल की शुद्धि करें तथा शिल्पविद्या को भी प्राप्त हों । इसलिये और मोक्षादि सुख के लिये भी आपको निरन्तर नमस्कार करते हैं ॥ ७ ॥

अ० १। अ० १। व० २] ऋग्वेदः

३१

॥ अथाष्टमो मन्त्रः ॥

मू०—राजन्तमध्वराणां गोपामृतस्य दीदिविम् ।
वर्धमानं स्वे दमे ॥ ८ ॥

प०—राजन्तम् । अध्वराणाम् । गोपाम् । ऋतस्य ।
दीदिविम् । वर्धमानम् । स्वे । दमे ॥ ८ ॥

॥ भाष्यम् ॥

एमसीत्यनुवर्त्तते ॥ (अध्वराणां) अग्निष्टोमादियज्ञानां
तत्कर्त्तॄणां धर्मात्मनां मानवानां च (गोपां) रक्षकं तथा
(राजन्तम्) सूर्यादीनां लोकानां मध्ये योगिनामात्मनश्च मध्ये
धारकान्तर्यामितया राजन्तम् सदा प्रकाशमानं (ऋतस्य दीदि-
विम्) सत्यविद्यामयस्य वेदचतुष्टयस्य मोक्षस्य च, दीदिविम्=
सम्यक् प्रकाशकं । तथा (स्वे) स्वकीये । (दमे) परमोत्कृष्टे
पदे । (वर्धमानं) अत्यन्तवृद्धिमन्तं । एवंभूतं परमेश्वरमग्निं त्वां
इयं सदैवोपैमसि । भवत्परमपदमोक्षप्राप्तये परमप्रेम्णा सर्वतः
सदा भवन्तं जगदीश्वरमेवोपाप्नुमः । यतोऽस्मिन्नेव जन्मनि
भवत्कृपयास्माकं निश्चितो मोक्षो भवेदिति नित्यमिच्छामः ॥ ८ ॥

॥ भाषार्थ ॥

(अध्वराणां गोपाम्) अध्वर जो अग्निष्टोम आदि यज्ञ और
इन यज्ञों के करनेवाले जो धर्मात्मा मनुष्य हैं उनकी जो यथावत्
रक्षा करनेवाला है । तथा (राजन्तम्) सूर्य आदि जो लोक उनके
बीच में और योगियों के आत्मा के बीच में जो धारण करनेवाला

३२

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० १

और अन्तर्यामी रूप से प्रकाशमान है । तथा (ऋतस्य दीदिविम्) सत्यविद्यास्वरूप जो चारों वेद हैं उनका और मोक्ष का जो प्रकाश करनेवाला है । (वर्धमानं स्वे दमे) स्वे=अपना जो दमे=परमपद है उसमें वर्धमानं = सब सामर्थ्य से युक्त होके जो सदा विराजमान है, और जो मनुष्य मोक्ष को प्राप्त होते हैं उनको अपने उस परमपद में विज्ञान और आनन्दादि गुणों से जो सदा बढ़ानेवाला है, उस परमात्मा को मोक्ष आदि सुखों की प्राप्ति के लिये (उपैमसि) हम लोग प्राप्त होते हैं । अर्थात् हे परमेश्वर! सत्य प्रेम भक्ति से हम लोग आपको सदा प्राप्त रहें कि आप और आपकी आज्ञा से विरुद्ध हम लोग कभी न हों । जिससे हम लोगों को आपकी प्राप्ति से मोक्ष आदि सुख इसी जन्म में प्राप्त हों ॥ ८ ॥

॥ अथ नवमो मन्त्रः ॥

मू०—स नः पितॄं सूनवेऽग्नें सूपायनो भव ।
सचस्वा नः स्वस्तये ॥ ६ ॥

प०—सः । नः । पि॒ताऽइ॒व । सू॒नवे॑ । अग्ने॑ । सु॒ऽ-
उपा॒यनः॑ । भ॒व । सच॑स्व । नः । स्व॒स्तये॑ ॥ ६ ॥

॥ भाष्यम् ॥

(सः) यः । अग्निमीडे पुरोहितमित्यादिमन्त्रेषु पुरोहितादि-
विशेषणैः प्रतिपादितोऽग्निसञ्ज्ञः परमेश्वरः सोऽत्र गृह्यते । (अग्ने)
हे परमात्मन् ! (नः) अस्मान् । (सूपायनः) स्वकृपया सुखेनैव

अ० १। अ० १। व० २] ऋग्वेदः

३३

प्राप्तस्त्वं भव । तथा हे परमेश्वराभिवाग्ने ! (नः) (स्वस्तये)
पेठिकपारमार्थिकसुखायास्मान् स्वकृपया । (सचस्व) समवेतान्
कुरु । अर्थात् तत्सुखेन सह वर्त्तमानानस्मान्सदा कुरु । एवं
तत्सुखस्य यथावत् सिध्यर्थं सचस्व त्वं नित्यं समवेतः कृपयानु-
कृता भव । कस्मै कइव (पितेव सूनुवे) यथा स्वसन्तानाय
स्वप्रजायै अत्यन्तप्रेम्णानुकम्पयमानः सन्तानसुखाय प्रवर्त्तमानः
पिता इव । कुतः । भवानेवास्माकं पितास्त्यतः ॥ वर्गद्वयस्थैर्नर-
भिर्मन्त्रैरग्निदोषाद्यश्वमेधपयन्तेषु वायुवृष्टिजलशुद्धिप्रयोजनेषु
वृष्टेषु युक्तिप्रमाणसिद्धानां कर्मणामनुष्ठानं कर्तुं योग्यमास्ति, परन्तु
सूत्रब्राह्मणग्रन्थेषु यादृशो विनियोगः प्रतिपादितः सोप्यत्र तदुक्त-
रित्या कार्यः ॥ ६ ॥

॥ भाषार्थ ॥

(सः) अग्निमीळे इत्यादि आठ मन्त्रों में पुरोहित आदि
विशेषकों से जिस परमेश्वर का कथन किया है, उसी का 'सः'
शब्द से प्रहण होता है । (अग्ने) हे परमेश्वर अग्ने ! अपनी
कृपा से ही (नः) हमको प्राप्त हो । तथा (सृषायतः) इस लोक
और परलोक के सुख के लिए । (नः) हमको । (सचस्व)
संयुक्त कर । तथा आप भी हमारे सहायकारी नित्य रहो ! तथा
(स्वस्तये) सद्विद्यादि शुभगुणों में मोक्ष आदि सुख के लिए
हमको सदा युक्त कर । जिससे स्वस्ति = जो परम सुख सो सदा
हमको प्राप्त हो । जैसे पिता अत्यन्त प्रेम से अपने सन्तानों को
सुख देता है वैसे ही आप हमको पुरुषार्थ से आनन्दयुक्त
करके नित्य पालन करो । क्योंकि आपही हम लोगों के पिता
हो । इससे हमको सुख देनेवाले एक आप ही हो ॥ ६ ॥

इति प्रथमस्याष्टकस्य प्रथमेऽध्याये द्वितीयो वर्गः ॥

प्रथमं सूक्तं समाप्तम् ॥

३४

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० २

सूक्तम् २

वायवायाहीत्यस्य नवर्चस्य सूक्तस्य मधुछन्दा ऋषिः तत्र प्रथम
द्वितीयतृतीयमंत्राणां वायुदेवता चतुर्थपञ्चमषष्ठमन्त्राणां इन्द्रवायू, सप्त-
माष्टमनवममंत्राणां मित्रावरुणौ च देवताः । गायत्री छन्दः । षड्जः
स्वरः ॥

॥ अथ प्रथमो मन्त्रः ॥

मू०—वायवायाहि दर्शतेमे सोमा अरंकृता ।

तेषां पाहि श्रुधी हवम् ॥ १ ॥

पदपाठः—वायो इति । आ । याहि । दर्शत । इमे । सोमाः ।

अरं ऽ कृताः । तेषाम् । पाहि । श्रुधि । हवम् ॥ १ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे वायो अनन्तबल अन्तर्यामिन् दर्शत द्रष्टुं योग्यं प्रेक्षणीयं
ईश्वर कृपया हृद्देशं आयाहि आगच्छ इमे सोमाः सर्वे पदार्थाः
भवतैव अरंकृताः अलंकृताः उत्पादिताः सन्ति तेषां पाहि तान् त्वमेव
रक्ष । तथा हवम् स्तोत्रं भागम् त्वं श्रुधी श्रुधि शृणु अस्मत् कृतां
स्तुतिं सद्यः शृणु । वायुः परमेश्वरस्य नामास्ति । प्रथममंत्रभाष्यो-
क्तानि प्रमाणान्यत्र वेद्यानि ॥ अन्यच्च नमो ब्रह्मणे नमस्ते वायो
त्वमेव प्रत्यक्षं ब्रह्मासीत्यादीन्यपि च । तैत्तिरीयोपनिषदि एवं
व्यास सूत्रमप्यत्र प्रमाणम् । अतएव प्राणः । अ० १। पा० १।
सू० २३ । अत्रापि प्राण वायु शब्देन परमात्मोच्यते ॥ इत्येकोऽर्थः ॥

अ० १। अ० १। व० ३] ऋग्वेदः

३५

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

हे वायो ! दर्शत द्रष्टव्यपदार्थं विद्यार्थं प्रेक्षणीय सोमाः सोम-
बल्याद्या ओषधयः तद्रसाश्च अलंकृताः अत्युत्तमाः त्वतो भवन्तीति
जानीमः । तेषां तान् यज्ञे सुगन्ध्यादि होमेन शुद्धः सन् पाहिरक्ष ।
तथा हवम् देयं ग्राह्ययोग्यं विद्यान्वितं शब्दं श्रुधि श्रावय ।
विद्योपदेशार्थं यदाख्यानं भवति तत्राचेतने चेतनवद् व्यवहारे न
दोषो भवति । भीतको वायु द्वितीयोर्थे गृह्यते । याम्नि विद्या प्रथमे
द्वितीये च वर्गे उक्ता तस्या अपि वायुः कारणम् ॥ वायु सहायेन
विनाग्निरप्य किञ्चित्करो भवति । स्थावर जंगमस्य द्विविधस्य
जगतो वायुवृद्धि रक्षाकरोस्ति । अत एव रक्षकः तथा श्रवण
कथनादि चेष्टामयस्य व्यवहारस्य वायुरेव मुख्यं कारणमस्ति
उस्माद् वायु गुणोपदेशा ईश्वरेण कृतः ॥ १ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे अनन्त बल वायो ! आप जो ईश्वर सब विद्वानों को
देखने के योग्य हमारे हृदय में सदा प्रकाशरूप स्थिर हो । जितने
संसार में पदार्थ हैं उन की उत्पत्ति आप ने ही की है ! ए सब
आप से ही शोभायमान हो रहे हैं । उन की रक्षा आप करो
जिस से सब पदार्थ बने रहें) ॥ हवम् ॥ हमारी स्तुति को कृपा
से सुनो । वायु-परमेश्वर का नाम तैत्तिरीयोपनिषद् में लिखा
है सो देख लेना ॥ इति प्रथमार्थ भाषा ॥

॥ अथ द्वितीयार्थ भाषा ॥

हे वायो ! तूँ शब्द को सुनाने वाला है विद्योपदेश के लिये
इह में चेतन की नाई द्रष्टान्त देने में दोष नहीं होता । इस दूसरे

३६

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० २।

अर्थ में जो यह चलने वाला प्रत्यक्ष वायु वह लिया जाता है ॥ प्रथम द्वितीय वर्ग में पदार्थ सम्बन्धी विद्या जो कही है उसका निमित्त वायु भी है । उस के सहाय से बिना अग्नि से कुछ भा नहीं हो सकता । तथा कहना सुनना चेषा करनी उस का मुख्य हेतु वायु ही है ॥ इस लिये वायु विद्या का उपदेश परमेश्वर ने किया है ॥ १ ॥

॥ अथ द्वितीयो मंत्रः ॥

वाय उक्थेभिर्जरन्ते त्वामच्छा जरितारः ।
सुतसोमा अहर्विदः ॥ २ ॥

प०—वायो इति । उक्थेभिः । जरन्ते । त्वाम् । अच्छ ।
जरितारः । सुतः सोमाः । अहः । विदः ॥ २ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे वायो ! सुतः संपादितः सोमगुण समुदायो यैस्ते सुत-
सोमाः ॥ अहर्विदः ॥ प्रकाशविदः कालविदो वा स्तावका
जरितारः ॥ उक्थेभिर्वेदस्थैरुत्तम स्तोत्रैः । (त्वामच्छ) जरन्ते)
उत्तमरीत्या नित्यं त्वामेव स्तुवन्ति सर्वेषामीश्वर एव स्तोतव्यो
स्ति नान्यः तस्य सर्वोत्कृष्टत्वात् ॥ इत्याद्यर्थः ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

हे वायो ईश्वर वेगाद्यनेकैरुत्तमैर्गुणैर्युक्तो वायुर्भवता निर्मितः
येनेहानेकविधं सुखं भवत्यतः त्वामेव प्रकृष्टरीत्या पूर्वोक्ता जनाः
स्तुवन्ते वायोर्गुणांश्चेति ॥ २ ॥

अ० १। अ० १। व० ३] ऋग्वेदः

३७

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे वायो ! जिन ने सोमादि ओषधियों की विद्या किं वा शान्त्यादि गुण समुदाय वायु को प्राप्त किया है विद्या के प्रकाश युक्त समय के जानने वाले हैं ॥ वे उत्तम २ वेदोक्त सूत्रों [क्तों] से भली भांति आपकी ही स्तुति करते हैं ॥ क्योंकि उन को आप से उत्तम स्तुति करने के योग्य कोई भी नहीं है ॥ २ ॥

॥ अथ द्वितीयार्थ भाषा ॥

हे परमेश्वर आपने वेगादि अनेक उत्तम गुणों से सह वर्त्तमान वायु को उत्पन्न किया । जिस से इस संसार में अनेक प्रकार का सुख होता है ॥ इस से हम लोग सब आप की ही स्तुति करने वाले हैं तथा शिल्पविद्यासिद्धि के लिये वायु के गुणों की आपकी कृपा से स्तुति करते हैं ॥ २ ॥

॥ अथ तृतीयो मंत्रः ॥

वायो तव प्र पृञ्चतीति धेना जिगति दाशुषे
उरुची सोमपीतये ॥ ३ ॥

प०—वायो इति । तव । प्रपृञ्चती । धेना । जिगति ॥
दाशुषे । उरुची । सोमपीतये ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे वायो ! अनन्तबलेश्वर तव धेना वाक् वाणी वेदाख्या

३८

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० २

दाशुषे सर्वोत्तम दानकर्त्रे यजमानाय जीवाय प्रपृञ्चती सर्वान्
मनुष्यात् स्पर्शमाना उरुची । बहून् विदुषः अञ्चन्ती प्राप्तास्ति
यया वेदा रचिताः सन्ति सा सोमपीतये ॥ सोमज्ञानस्योत्पत्त्यालहा-
देन पीतये तृप्तये जिगाति स्तोत्युपदेशं करोति न इत्यवबुध्या-
महे । अत्र प्रमाणम् ॥ सोमः पवित्रमुच्यते ॥ वायुः पवित्र-
मुच्यते ॥ निरुक्त । अ० ६ । पूर्वार्द्धे ।

सोमो वै राजामुष्मिल्लोक आसीत्तं देवाश्च ऋषयश्चाभ्य-
ध्यायन् ॥ ऐतरेय० पंचिका ३ अ० ३ एषामयमर्थः वायुसोमौ
शुद्धौ पवित्रकरो पवित्रस्वरूपौ विज्ञेयो द्वे ईश्वरस्यात्र नाम्नी
स्तः ॥ अमुष्मिन्परलोके मोक्षाख्ये सोमः । ईश्वर एव सर्वेषां
राजास्ति तस्यैव ध्यानं देवा विद्वांसः ऋषयो वेदार्थं द्रष्टारः
कृतवन्तः । वयमपि ध्यानं कुर्वीमहीत्यर्थः । इत्याद्योर्थः ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

अत्र भौतिकोवायुर्गृह्यते हे ईश्वरोत्पादितवायो उरुचीं
बहुधारणवेगयुक्ताः प्रपृञ्चती प्रकृष्टतया संपर्ककर्त्री दाशुषे
शिल्पविद्यादानचिकीर्षवे धेना शिल्पविद्याधर्त्री या तव शक्ति-
रस्ति । सा सोमपीतये सोमाद्यौषधरसेन तृप्तये शिल्पविद्याया
तृप्तये वा जिगातिस्तोति तव गुणान् प्रकाशयतीति गम्यते । ३ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे प्राणप्रिय परमात्मन् वायो आपकी जो वेदवाणी सो
दाशुषे सब से उत्तम विद्यादि दान को करने वाले जीव को प्राप्त
होती है । अन्य को नहीं जो सर्वज्ञ आपकी वेदवाणी सब मनुष्यों

अ० १। अ० १। व० ३] ऋग्वेदः

३६

को उपदेश द्वारा स्पर्श संगकर्त्ता है जो उन में से बहुत विद्वानों को प्राप्त होती है ॥ जिससे आपने वेद रचे हैं सो । सोमपीतये । सोम पवित्र और आनन्दकारक जो आप सोमवल्यादि रोग शान्ति कारक ओषधि इन के ज्ञान की उत्पत्ति से अह्नाद प्रसन्नता में तृप्ति के लिये हमको उपदेश नित्यकर्त्ता है इस को हम लोग निश्चित जानते हैं सोम और वायु ईश्वर का तथा ओषधियों का भी नाम है इस अर्थ में निरुक्त और पेत्रेय का प्रमाण संस्कृत में लिखा है सो देख लेना ॥ इति प्रथमार्थ भाषा ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

इस अर्थ में प्रसिद्ध जो यह वायु उसका ग्रहण है हे ईश्वरोत्पादित वायो अत्यन्त धारण और वेग करने वाली स्पर्श करने वाली और शिल्प विद्या को बढ़ाने वाली जो तेरी शक्ति सो । सोमपीतये । सोमवल्यादि ओषध रस से तृप्ति के तथा शिल्पादि विद्या से तृप्ति के लिये ॥ दाशुषे ॥ शिल्पविद्या दान की इच्छा करने वाले के लिये ॥ जिगति ॥ तेरे गुणों का प्रकाश करती है ॥ ऐसा तुझको हम लोग जानते हैं ॥ ३ ॥

॥ अथ चतुर्थो मन्त्रः ॥

इन्द्रवायू इमे सुता उपप्रयोभिरागतम् ।

इन्द्रवो वामुशन्ति हि ॥ ४ ॥

प०—इन्द्रवायू इति । इमे । सुताः । उप । प्रयः भिः ।

आ गतम् । इन्द्रवः । वाम् । उशन्ति । हि ॥ ४ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे (इन्द्रवायू) सूर्यपवनौ (इन्द्रवः) ये सर्वे रसा जगति घतन्ते त इमे सर्वे (वाम्) द्वावेव (उशन्ति हि) प्रसिद्धया कामयन्ते भवत्सेविता इमे सर्वे सर्वत्रोपकारका भवन्ति । तेषां फलं वृष्टिस्तस्याः फलमोषधयस्तासां फलमन्नानि तैः प्रयोभि- रन्नै सह सुखानन्दादृश्यं फलमस्ति हे ईश्वर तदभवत् कृपयैवा- स्मानुपागतमुप निकटे आ समन्तात्प्राप्तं भवति । प्रीञ् तर्पणे कान्तौ चेत्यस्माद्धातोरीणादिकेऽअसुन्प्रत्ययेकृते प्रयस् इति शब्दो व्युत्पद्यते । भोक्तॄणां तृप्तिहेतुत्वात्काम्यत्वाच्च प्रया- स्यन्नान्युच्यन्ते । इन्द्रवायू सूर्यपवनौ यादृशगुणावीश्वरेण रचितौ तावदेव कर्तुं समर्थौ स्तः । अतः परम्परया परमात्मन एव माहात्म्यं वेदितव्यम् । कुतः । यस्मिन् यादृश गुणवत्त्वं तेन निर्मितं तस्मिन् तादृशस्यैव दर्शनात् ॥ ४ ॥

॥ अथ प्राकृत भाषा ॥

हे (इन्द्रवायू) ईश्वर रचितौ सूर्यपवनौ (इन्द्रवः) जितने रस जगत् में वर्त्तमान हैं वे सब ईश्वरकृत नियम से तुम को ही सेवनकर्त्ते हैं यह प्रसिद्ध बात है कि सूर्य और पवन के द्वारा सब रसों का आकाश में गमन होता है उनके ही आधार से ठहरते भी हैं तथा सबके उपकार [क] भी उन्हीं के द्वारा होते हैं उन रसों का फल मेघ है मेघ का फल ओषधियों की वृद्धि और पुष्टि है उन से अन्न उत्पन्न होते हैं अन्नों से प्रजा को सब प्रकार का सुख होता है । हे परमेश्वर यह आपका ही धन्यवाद है कि हम को यह सुखरूप फल प्राप्त होता है जो हम लोगों के सुख के लिये आपने सूर्य और वाय आदि उत्तम

अ० १ । अ० १ । व० ४] ऋग्वेदः

४१

पदार्थ रच के कृपा से धारण किये हैं क्योंकि जिस पदार्थ में
जैसा गुण आप ने रक्खा है उस में वैसा ही हमारे देखने में और
उपकार में आता है यह आपकी ही दया है ॥ ४ ॥

॥ अथ पञ्चमो मन्त्रः ॥

वायुविन्द्रश्च चेतथः सुतानां वाजिनीवसू ।
तावायातमुपद्रवत् ॥ ५ ॥ ३ ॥

प०—वायो इति । इन्द्रः । च । चेतथः । सुतानाम् ।
वाजिनीवसू इति वाजिनीवसू । तौ । आ । यातम् ।
उप । द्रवत् ॥ ५ ॥ ३ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे (वायो) सर्वशक्तान्वितेश्वर भवच्छक्तया (इन्द्रः) सूर्यः
सूर्यवायु (सुतानाम्) उत्पन्नानां सर्वानुत्पन्नानोषध्यादि रसान्
(चेतथः) संज्ञान्वितान् कुरुतः (तौ वाजिनीवसू) वाजिनी उपसो
नाम निघण्टौ तां वासयन्तस्तौ वाजिनीवसू । तौ सर्वं जगत्
(उपद्रवत्) उपद्रवन्तौ समीपमागच्छन्तौ स्तः (आयातम्)
हे इन्द्र वायु युवां प्राप्तौ सर्वत्रस्थानामिति । अत्र सूर्य वायु
संयोगजन्यविद्याऽनेनद्योत्यत इति ज्ञेयम् ॥ ५ ॥ ३ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे (वायो) सब बलों से युक्त ईश्वर आपकी सामर्थ्य से
(इन्द्रः) सूर्यः सूर्य और वायु (सुतानाम्) उत्पन्न जो

४२

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० २

ओषधि आदि के रसों को (चेतयः) सचेत कर रहे हैं। तथा प्रातः काल से ले के सूर्योदय पर्यन्त जो समय उस को उषा कहते हैं उस को बसाने का कारण ये दोनों हैं अर्थात् दिवस रात्रि के होने के भी ए ही दोनों कारण हैं (उपद्रवत्) सब के समीपवासी हो रहे हैं। सो हे इन्द्रवायू (आयातम्) तुम दोनों जगत् में विस्तृत हो रहे हो। इस मंत्र में सूर्य जो उष्णता और वायु इन दोनों के संयोग से बिजुली आदि विद्या प्रकाशित होती है इस से इन दोनों से भी यथायोग्य विद्या का उपकार लेना ॥ ५ । ३ ॥

॥ अथ षष्ठो मन्त्रः ॥

वायुविन्द्रश्च सुन्वत आयातमुपनिष्कृतम् ।
मद्वित्था धिया नरा ॥ ६ ॥

प०—वायो इति । इन्द्रः । च । सुन्वतः । आ । यातम् ।
उप । निः ऽकृतम् । मज्जु । इत्था । धिया । नरा ॥ ६ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे (वायो त्वं (इन्द्रः) सूर्यश्च जीवः परमेश्वरो वा एतैः सह (निष्कृतम्) प्रायश्चित्तं वा संस्कृतं चित्तं वा द्विश्व (उपायातम्) समीपमागच्छतम् (सुन्वतः) तदभिषव संस्कर्तारो शुद्धिकरो प्रकाशको स्त इति जानीमो वयम् (इत्था) इत्थमनेन प्रकारेण (मज्जु) शीघ्रम् (धिया) कर्मणा क्रियया (नरा) नरौ नयकर्तारो शरीरे ब्रह्माण्डे च युवां वर्तन्ते इत्यस्मिन्निश्चयः । सूर्यजीवेश्वरा इन्द्राभिधाः ! तत्र सूर्येश्वरयो-

अ० १। अ० १। व० ४] ऋग्वेदः

४३

रिन्द्रेतिनामास्ति वेदनिरुक्तयोः । जीवस्य पाणिन्याचार्ये-
णोक्तायामष्टाऽध्याय्याम् ॥ इन्द्रियमिन्द्रलिङ्गमिन्द्रदृष्टमिन्द्र-
सृष्टमिन्द्रजुष्टमिन्द्रदत्तमिति वा । अष्टा० सू० ६३ अ० ५
पा० २ । तत्र इन्द्रेण जीवेन जुष्टं सेवितं तथा जीवस्येन्द्रस्य
लिङ्गं चिह्नमस्ति तस्माच्छ्रोत्रादिकमिन्द्रियमुच्यते एवमीश्वरे-
णेन्द्रेण सृष्टं दृष्टं जीवाय च दत्तमिन्द्रियं चेति अतः किमागतं
त्रिधाविद्या ऽत्र विहायतं शिल्पविद्येश्वर विद्याजीवविद्या-
चेति ॥ ६ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे वायो तू शरीर और ब्रह्मांड में बसता है तथा सूर्य जीव
और परमेश्वर इन तीनों के साथ तेरा निवास है तेरे गुण ज्ञान
से शिल्प विद्या सिद्ध होती है (निष्कृतम्) तथा तू जो प्राण
उस के अभ्यास से चित्त स्थिर और शुद्ध संस्कार युक्त होने से
पापों का त्याग और धर्मानुष्ठान करने से उस जीव का प्रायश्चित्त
पाप भोग से छूट जाता है तथा हविः जिस का होम किया जाता
है वह वायु वृष्टि में उपकारक तेरे संग से होता है वह तू
सूर्यादिकों के साथ हमारे समीप सुख देने वाला ही है (सुन्वतः)
तथा सूर्य और तू मिल के (हविः) होम किये पदार्थ के
परमाणु से संस्कार शुद्धि करने और प्रकाश करने वाले हो ऐसा
तुमको हम जानते हैं (इत्था) इसी प्रकार से शरीर और
ब्रह्मांड में क्रिया से रुब विद्या की प्राप्तिसाधन हो (मन्त्रु) तथा
शीघ्र व्यवहार और परमार्थ की सत्यनीति के साधने वाले हो
एवं तेरे प्राणायाम योगाभ्यास की रीति से जीव और ईश्वर के
ज्ञान का साधन तू ही है सूर्य और ईश्वर इनका नाम इन्द्र है
यह बात वेद और निरुक्त में लिखी है और जीव का इन्द्र नाम

४४

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० २

वाणिनिकृत अष्टाध्यायी में लिखा है वहां देख लेना इस से क्या आया कि शिल्प विद्या ईश्वर विद्या और जीव विद्या ये तीनों विद्या वायु द्वारा सिद्ध होती हैं इति ॥ ६ ॥

॥ अथ सप्तमो मन्त्रः ॥

मि॒त्रं हु॑वे पू॒तद॑क्षं वरु॑णं च रि॒शाद॑सम् ।

धि॒र्यं घृ॒ताचीं॑ साध॑न्ता ॥ ७ ॥

प०—मि॒त्रम् । हु॒वे । पू॒तऽद॑क्षम् । वरु॑णम् । च ।

रि॒शाद॑सम् । धि॒र्यम् । घृ॒ताचीं॑म् । साध॑न्ता ॥ ७ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे जगदीश भवान् सर्वस्य (मित्रम्) मित्रोऽस्ति तं त्वां (पूतदक्षं) पवित्र ज्ञानम् (वरुणम्) वरं सर्वोत्कृष्टं वरप्रदातारं च (रिशादसम्) रिशानां हिंसकानां द्वेषबुद्धीनां मदसो विनाशकः तमहं (हुवे) तस्यैव ग्रहणं कुर्वे कस्मै प्रयोजनाय (घृताचीं) स्नेहवर्ती घृतगुणानञ्चर्ती प्राप्नुवती (धिर्यम्) धारणावर्ती बुद्धि उपासितः सन्तीश्वरः साधनोतुन इति ॥ ७ ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

अहं (मित्रम्) प्राणं (पूतदक्षं) पवित्रचतुरगति तथा (वरुणम्) उदानं च (रिशादसम्) रिशानां रोगाणामक्षारी नाशकी हे ईश्वर भवत्कृपया सदैव भवेतामित्येतदर्थं त्वां हुवे तथा च तौ पूर्वोक्त विशेषणयुक्तौ प्राणोदानौ मित्रावरुणौ

अ० १। अ० १। व० ४] ऋग्वेदः

४५

(घृताची) सत्यधर्मवती (धियम्) बुद्धि साध्वन्ती भवेतामिति च ॥ शतपथे १ काण्डे अध्याय ६ (प्राणोदानो वै मित्रावरुणो) ॥ ७ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे परमात्मा आप सब के (मित्रम्) मित्र हो तथा (पृतदक्षम्) पवित्र ज्ञान वाले (वरुणम्) सब से उत्तम ॥ (रिशादसम्) जो सब से वैर रखते हैं उन का नाश करने वाले ऐसे जो आप उसी को (हुवे) मैं ग्रहण कर्ता हूँ दूसरे को नहीं किस प्रयोजन के लिये (घृताचीम्) कि आप हमारी स्नेहादि गुणवाली (धियम्) बुद्धि को अत्यंत बढ़ावो ।

॥ अथ द्वितीयार्थ भाषा ॥

(मित्रम्) मित्र जो प्राण (पृतदक्षम्) शुद्धगमन करने वाला तथा (वरुणं) वरुण जो उदान ए दोनों रोग नाश करने वाले हैं । आपकी कृपा से सदैव सुखकारक हों । हे ईश्वर इस लिए आपका शरण मैंने लिया है जिस से प्राण और उदान जो मित्र और वरुण कहाते हैं वे सत्यधर्म वाली बुद्धि के सहायक सदैव हों ॥ ७ ॥

॥ अथाष्टमो मन्त्रः ॥

ऋतेन मित्रावरुणावृतावृधावृतस्पृशा ।

ऋतुं बृहन्तमाशाथे ॥ ८ ॥

४६

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० १२

१०—ऋतेन । मित्रावरुणौ । ऋतवृधौ । ऋतस्पृशा ।
क्रतुम् । वृहन्तम् । आशाथे इति ॥ ८ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे (मित्रावरुणौ) प्राणोदानौ सूर्याचन्द्रमसौद्यावापृथिव्यो
वा (ऋतावृधौ) ऋतेन सत्य स्वरूपेण ब्रह्मणा वर्धमानौ (ऋत
स्पृशा) ऋतं ब्रह्म स्पर्शतस्तौ ब्रह्म व्याप्तेर्निकटौ (क्रतुम्) सर्व
जगत्कर्त्तारं च (वृहन्तम्) आकाशादिभ्योपि महान्तं परमेश्वरं
(आशाथे) प्राप्नुथः । कुतः । ऋतेन ब्रह्मणा सह वर्तमानौ स्थः
तद्व्याप्तिमन्तौस्थश्चातः ॥

॥ अथ द्वितीयोर्थः ॥

हे पूर्वोक्तौ (मित्रावरुणौ) ऋतेन विद्यायाः सत्यहेतुना
सह वर्त्तमानौ (ऋतावृधौ) ऋतैः शिल्पविद्याप्रकाशकैर्गुणै-
र्वर्धमानौ तद्वर्धको च (ऋतस्पृशा) ऋतस्पृशौ सत्यविद्या स्पर्श-
कारकौयुवांस्थः । अतएव (क्रतुम्) यज्ञमग्निहोत्राद्यश्वमेधा-
न्तं शिल्पविद्यामयं वा (वृहन्तम्) महान्तम् विमानादि विद्याभिः
प्रवृद्धम् (आशाथे) व्याप्तवन्तौस्थः यज्ञ निमित्ती वा वृष्टिहेतू
इत्यर्थः ॥ ८ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे (मित्रावरुणौ) मित्र प्राण और वरुण उदान इत्यादि०
तुम दोनो (ऋतेन) ऋत जो यथार्थस्वरूप परब्रह्म उसका
जो सामर्थ्य (ऋतावृधौ) उसी से बढे हो । (ऋतस्पृशा) ऋत

अ० १। अ० १। व० ४] ऋग्वेदः

४७

जो परमेश्वर का सामर्थ्य उसके स्पर्श करने वाले निकट वर्तमान हो (कतुम्) सब जगत् का करने वाला (वृहन्तम्) आकाशादि बड़ों से भी जो बड़ा है उस परमेश्वर को तुम दोनों (आशाथे) प्राप्त हो रहे हो अर्थात् परमेश्वर से सह वर्तमान हो।

॥ अथ द्वितीयार्थ भाषा ॥

पूर्वोक्त (मित्रावरुणो शरीरस्थ और ब्रह्मांडस्थ दो प्रकार का जो वायु सो (ऋतेन) विद्या के सत्य हेतु से तुम दोनों युक्त हो (ऋतावृथो) ऋत शिल्पविद्या के प्रकाशक जो सत्यगुण उनसे बढ़ रहे हो। शिल्पविद्या और उसके गुण उनके बढ़ाने वाले भी हो। (ऋतस्पृशा) सत्यविद्या के कमाने वाले तुम्ही हो अतएव (कतुम्) अग्निदोत्र से ले के अश्वमेध पर्यन्त जो यज्ञ अथवा कारीगररूप यज्ञ (वृहन्तम्) सब से अधिक फल देने वाला उसको (आशाथे) प्राप्त हो रहे हो अर्थात् उसके निमित्त तुम्ही हो ॥ ८ ॥

॥ अथ नवमो मन्त्रः ॥

क॒वी नो॑ मि॒त्रावरु॑णा तुवि॒जाता उ॑रु॒क्षया॑ ।
दक्षं॑ दधाते अ॒पस॑म् ॥ ६ ॥

प०—क॒वी इति॑ । नः॑ । मि॒त्रावरु॑णा । तुवि॒जातौ॑ । उ॒रु॒क्षया॑ ।
दक्षं॑ । दधाते॑ इति॑ । अ॒पस॑म् ॥ ६ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे परमेश्वर भवद्रचितो (मित्रावरुणो) पूर्वोक्तविशेषण-
युक्तो प्राणोदानो (तुविजातो) बहुष्वाकाशादिषु पदार्थविद्या-
व्यवहारेषु च जातो प्रादुर्भूतो प्रसिद्धो स्तः (उरुक्षया) उरुक्षयो
बहुषु पदार्थेषु निवासिनो (कवी) विक्रांतर्दाशिनो विक्रमण-
शीलो वा (नः) अस्माकं (दक्षम्) चातुर्यविज्ञानबलम्
(अपसम्) व्यवहारपरमार्थसिद्धिकरमुत्तमं कर्म (दधाते)
भवत् रूपया धारणं कुरुत इति निश्चयो नः बहुनामसु उरु तुवि
शब्दो यास्ककृते निघंटो पठितो स्तः ॥ वायुर्हि प्राणः । पं० अ० ४
वायुर्वा अग्निः ॥ सुषमिद्वायुर्हि स्वयमात्मानं समिन्धे इत्यादि० ॥
वायुर्वैतूर्णिर्हव्यवाद् वायुर्हीदं सर्वं सद्यस्तरतीत्यादि० वायुर्वै
जातवेदा वायुर्हीदं सर्वं करोति यदिदं किं च । ऐतरे० पंचिका २
अ० ५ । वायु प्राणः प्राणोरेतोरतः पुरुषस्य प्रथमं संभवतः
संभवतीति ऐतरेय अ० १ पंचिका ३ । वायुहर्षेव प्रजापतिः
पवमानः प्रजापतिरिति । ऐतरे० अ० ४ पंचिका ४ । वायुर्वा
मध्यमा विश्वज्योतिः वायुहर्षेवांतरिक्षलोके विश्वज्योतिः । श०
कां० ८ अ० ३ वायुर्वाधर्मम् । वायुनैव तदेतानि सर्वाणि भूता-
न्युभयतः परिगृह्णाति । शतप० कां० ८ अ० ४ वायुर्वै गौतम
तत्सूत्रम् वायुना वै गौतम सूत्रेणायं च लोकः परश्चलोकः
सर्वाणि भूतानि संदब्धानि भवन्ति । श० कां० १४ अ० ६ ।

अथैषामर्थः—

प्राणः शरीरपोषकोवायुः शरीरधारकश्च तथा प्राणस्यप्राणः
परमेश्वरः प्राणधारकश्च स्वात्मप्रकाशकत्वाद् वायुरग्नि संज्ञकः ।
वायुर्वै तूर्णिः । शीघ्रगन्ता गर्मायता वा भौतिको वेगवान् वायुर्वै

अ० १ । अ० १ । व० ४] ऋग्वेदः

५६

जातवेदाः जातान्यग्नादीनि विन्दते परमेश्वरो वा वायुरेव परमेश्वरः वायुना भौतिकेन वा सर्वेषां जीवानां मरणानन्तरं यातनां करोति वायुं प्राणयुक्तं जीवं यातयति ॥ वायु प्राणोरेतः गर्भाशयं प्राप्य पुरुषस्य जीवस्य देहस्य प्रथमं संभवनं संभवतीति ॥ वायु-इत्येव प्रजापतिः ॥ परमात्मा सर्वस्य पालकत्वात् पवमानः पवित्रत्वात् पवित्रकारकत्वाच्च । तथा भौतिको वायुरपि पवित्रता पालनयोर्हेतुत्वात्प्रजापतिर्मन्तव्यः मध्येभवा मध्यमा विश्वस्य ज्योतिः प्रकाशका वायुरेवास्तीति मन्तव्यम् मध्येनामान्तरिक्ष-लोके विश्वं प्रकाशयतीति वायुर्वाधर्त्रः सर्वेषां लोकानां प्रतिष्ठा-वायुनैव सर्वाणि भूतान्युभयतः बाह्यान्तर्हेतुभ्यां परिगृह्णाति परमेश्वरः जीवो वा परंतु ईश्वरे वायुं जीवं च स्व सत्तया परि-गृह्णातीत्यर्थः हे गौत्तम गोत्रापत्य अस्य पृथिव्यादेर्लोकस्य परस्य सूर्यादेर्लोकस्य च सर्वेषां भूतानां च वायुरेव सूत्रम् यथा सूत्रेण मणिगणावद्धा भवन्ति तथैव वायुना सूत्रेणैव सर्वाणि पृथिवी सूर्यादीनि वस्तूनि संदब्धानि भवन्ति संतीत्येवमादि शतपथ ब्राह्मणादि ग्रन्थेषु बहुविधव्याख्यानमस्त्यधिकं तत्रैव द्रष्टव्यमिति ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे भगवन् (मित्रावरुणा) आपके रचित पहले कहे विशेषणों से सह वर्त्तमान जे [जो] प्राण और उदान आदि दो २ हैं वे (तुवि-जातौ) आकाशादि पदार्थों में प्रसिद्ध वर्त्तमान है और पदार्थविद्या व्यवहारों में जे [जो] प्रसिद्ध हेतुभूत है (उरुक्षया) बहुत पदार्थों में निवास करने वाले (कवी) जे महापराक्रमयुक्त है वे दोनों (नः) हमारे (दक्षम्) चतुराई विज्ञान और बल के धारण करने वाले हैं तथा (अपसम्) व्यवहार और परमार्थ की सिद्धि करने वाला जो उत्तम कर्म उसको (दधाते) हे कृपानिधे

५०

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० ३

भगवन् ! आपकी सत्ता से हि धारण करते हैं । यह हमको
दृढ़ निश्चय है इति । ६। ४ ॥

सूक्तम् ३

अश्विनेत्यस्य सूक्तस्य मधुच्छन्दा ऋषिः । तत्राद्यानां त्रयाणां
मन्त्राणामश्विनो देवता चतुर्यपञ्चमषष्ठानामिन्द्रः सप्तमाष्टमनवमानां
विश्वेदेवाः । दशमैकादशद्वादशानां सरस्वतीचेति सर्वेषां गायत्री छन्दः
षड्जः स्वरः ॥

अश्विना यज्वरीरिषो द्रवत्पाणी शुभस्पती
पुरुभुजा च नस्यतम् ॥ १ ॥

प०—अश्विना । यज्वरीः । इषः । द्रवत्पाणी इति
द्रवत्पाणी । शुभःऽपती इति । पुरुभुजा । चनस्यतम् ॥ १ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे (अश्विना) अश्विनो । अत्र निरुक्त प्रमाणम् ॥ अथा-
तोद्युस्थाना देवतास्तासामश्विनो प्रथमागामिनो भवतोश्विनो यद्
व्यशुवाते सर्वं रसेनान्यो ज्योतिषाऽन्योश्वैरश्विनावित्यौर्णवा-
भस्तत्कावश्विनो द्यावापृथिव्यावित्येकेऽहोरात्रावित्येके सूर्या-
चन्द्रमसावित्येके राजानो पुण्यकृतावित्यैतिहासिकास्तयोः काल
ऊर्ध्वमर्धरात्रात् प्रकाशीभावस्यानुविष्टंभमनुत्तमोभागो हि
मध्यमो ज्योतिर्भाग आदित्यस्तयोरेषा भवतीति । अ० ११ खं १ ।
(यज्वरीः) यज्ञसिद्धिसंपादिनीरोषधीः पालयथोवर्धयथश्च (इषः)
अन्नानि च (द्रवत्पाणी) द्रवणयुक्तौ पाणीदस्तौ व्यवहारयोग्यौ

अ० १। अ० १। व० ५] ऋग्वेदः

५१

ययोस्तौ (शुभस्पती) शुभस्य सुखस्य कल्याणस्य वा पती-
पालकी अधिष्ठातारो च यौ तौ युवां शुभस्पती (पुरुभुजा)
पुरुभुजौ बहुरसभोक्तारो भोगहेतूस्थः तौ युवां (चनस्यतम्)
इष्टकारिणो भवतम् ॥ अत्र निरुक्तोत्तरषट्के सप्तमाध्याये तृतीय
चतुर्थे खण्डे ॥ द्विविधासृणिरभवति भर्ता च हन्ता च तथाश्विनौ
चापि भर्तारौ जर्भरीभर्तारौवित्यर्थतुर्फतूहन्तारौ ॥

अथास्यार्यः ॥ यथाद्विविधासृणिरर्थगतिर्भवति सृणयेव
जर्भरी तुर्फरी तू इति मन्त्र प्रामाण्यात् । द्वौ ह्यश्विपदार्थगुणौ
भर्ता च हन्ताचेति । तथा तेनैव प्रकारेणाश्विनौ द्वयर्थो विज्ञेयो
जर्भरी भर्तारौ धारकी पोषकी च । तुर्फरी तू हन्तारौ भेदक-
त्वान्नननकर्तारौ च । एतदर्थयुक्तत्वात् पूर्वोक्तावन्नगृह्येते ।
तयोरुक्तार्थयुक्तत्वात् । हे परमेश्वर भवद्रचितावेतौ भवत्प्राप्तौ
व्यवहारविद्यायां च द्रवत्पाणी शुभस्पती पुरुभुजौ सुखप्रदौ भव-
त्कृपया सदा नः स्याताम् । दुःख हन्तारौ चेति । च न हिंसाया-
मिति धात्वर्थ योगात् चनस्यतमिति संगतिः ।

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे (अश्विना) अश्विनौ तुम दोनों (यज्वरीः) ज्ञान
और द्यौः प्रकाश और जो पृथिव्यादि प्रकाशित पदार्थ यज्ञ
शिल्पादि क्रिया की सिद्धि करने वाली ओषधी और (इषः)
अन्नो के रक्षण और वृद्धि करने वाले हो (द्रवत्पाणी) क्योंकि
आपके द्रवण नीचे और खाली स्थान में गिरने का जो व्यवहार
का हेतु है यही पाणी हस्त हैं । तथा ऊपर द्रवण होना हल्का-
पन से उर्ध्वगमन होना ये भी दो हाथ हैं (शुभस्पती) शुभ जो
सुख कल्याण उसके पालने के हेतु हो (पुरुभुजा) बहुत रसों

५२

ऋग्वेदः [मं० १। अ० १। सू० ३

के भोगोत्पत्ति और भोग होने के हेतु हो (चनस्यतम्) इच्छित सुख के करने और दुःखनाश के हेतु हो। इस विषय का संस्कृत में निरुक्त का प्रमाण लिखा है सो देख लेना। हे परमेश्वर! आप ने सृष्टि में जो पूर्वोक्त अश्विन उत्पन्न किये हैं वे आपकी प्राप्ति और शिल्पादि कारीगरी व्यवहारविद्या में आपकी कृपा से सदैव हमको सुख देने वाले हो और दुःख के नाश करने वाले ॥ १ ॥

॥ अथ द्वितीयो मन्त्रः ॥

अश्विना पुरुदंससा नरा शवीरया धिया
धिष्या वनतं गिरः ॥ २ ॥

प०—अश्विना । पुरुदंससा । नरा । शवीरया । धिया ।
धिष्या । वनतम् । गिरः ॥ २ ॥

॥ भाष्यम् ॥

अश्वि शब्दार्थमुपदिशति ईश्वरो न इत्यध्याहार्यम् ॥ तदुत्पा-
दितत्वात्सर्वस्य । हे (अश्विना) पूर्वोक्ताश्विनी (पुरुदंससा)
पुरुदंससा बहुकर्मयुक्तौ अनेकक्रियाहेतू (नरा) नरो शब्दोच्चा-
रण श्रवणादिक्रियानेतारी सर्वक्रियासाधनहेतू (धिष्या) धृष्टौ
प्रगल्भगुणयुक्तौ (शवीरया) अर्थग्रहणेवेगवत्या (धिया) सदर्थ
धारणवत्याऽस्मद्बुद्ध्या सह वर्त्तमानौ (गिरः) अस्मद् वाणीः
युवां (वनतम्) संभजेथाम् सम्यक्सेवनं कुरुतमिति ॥ २ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

अश्विन शब्द से जो अर्थ लिया जाय उसका परमेश्वर उपदेश

अ० १। अ० १। व० ५] ऋग्वेदः

५३

कर्त्ता है ऐसा ऊपर से जान लेना क्योंकि सब जगत् परमेश्वर ने ही उत्पन्न किया है (अश्विना) हे द्यावापृथिव्यादी तुम दोनों (पुरुदंससा) अनेक विध क्रिया के होने में कारण हो (नरा) शब्द का उच्चारण और श्रवण आदि क्रिया के प्राप्ति करने वाले (धिष्ण्या) व्यवहारक्रिया के दृढ़ साधनभूत (शवीरया) अर्थज्ञान में अत्यन्त बल युक्त (धिया) सत्यअर्थ के धारण करने वाली जो हमारी बुद्धि उस से सहवर्तमान जो (गिरः) हमारी बाणी उसको (वनतम्) सम्यक् सेवन करो ऐसा उपदेश ईश्वर से प्राप्त हुआ है वेद द्वारा इसका ग्रहण करना सबको उचित है ॥ २ ॥

॥ अथ तृतीयो मन्त्रः ॥

दस्त्रा युवाकवः सुता नासत्या वृक्तवर्हिषः ।
आ यातं रुद्रवर्त्तनी ॥ ३ ॥

प०—दस्त्रा । युवाकवः । सुताः । नासत्या । वृक्तवर्हिषः ।
आ । यातम् । रुद्रवर्त्तनी इति रुद्रवर्त्तनी ॥ ३ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे पूर्वोक्त विशेषणयुक्तावश्विनो युवां (आयातम्) अस्स-
दुपकारमागच्छतं याभ्यां युवाभ्यां सहायभूताभ्यां व्यवहार
परमार्थविद्ये उपलभेमहि । कथं भूतो युवां (दस्त्रा) दस्त्रो दोष-
दारिद्र्योपक्षयितारौ (नासत्या) नासत्यो न विद्यते असत्यं
तत्त्वं कारणं वा ययोस्तौ नासत्यौ सत्यब्रह्मकारणान्वितौ (रुद्र-

५४

ऋग्वेदः [म० १। अ० १। सू० ३

वर्तनी) रुद्रस्य जीवस्य वर्त्तनिर्माणं इव मार्गो ययोस्तौ रुद्रवर्त्तनी
अर्थात् सूक्ष्मपन्थानौ पोषणबलप्रदाभ्यां युवाभ्यां (सुताः) सुताः
उत्पादिताः सर्वे सोमाः सोमगुणाः रसाः सन्ति कथंभूतास्ते
(युवाकवः) सर्वोपधुत्तमगुणमिश्राः पुनः कीदृशाः (वृक्तवर्द्धिपः)
वृक्तंभिन्नं कृतं वर्द्धिरन्तरिक्षं यैस्ते वृक्तवर्द्धिपः । अथवा वृक्तं दूरी-
कृतं वर्द्धिः पदं प्राप्तं दुःखं यैस्ते । अम्बरमित्यादिषु षोडशान्तरिक्ष-
नामसु वर्द्धिरिति पठितं निघण्टौ तथा अग्निरित्यादि त्रयोदश
पदेषु वर्द्धिरित्युक्तं निघण्टौ यदान्तरिक्षं रसा गच्छन्ति तदातद-
धिकरणमन्तरिक्षं भित्त्वेव तिष्ठन्ति । रसादियुक्तानां द्रव्याणामव-
काशभाजित्वात् ॥ ३ ॥

॥ अथ प्राकृतभाषा ॥

हे अश्विनो द्यावापृथिवी आदि तुम दोनों (आयातम्) हमारे
शरीर के आरोग्य और शिल्पविद्यादि उपकार करने को प्राप्त
हो तुम दोनों के सहाय से परमार्थविद्या परमेश्वर और धर्म को
हम जाने तथा व्यवहारविद्या, यज्ञ और शिल्पादि सिद्धि करने
की क्रिया और ज्ञान को प्राप्त हो तुम दोनों कैसे हो (दस्त्रा)
अविद्यादिदोष और दारिद्र्य के नाश करने वाले हो तथा
(नासत्या) तुम्हारा स्वरूप और कारण जो ब्रह्म सो सत्य ही है
तुम सत्य जो ब्रह्म तुम्हारा कारण उससे तुम युक्त हो (रुद्रवर्त्तनी)
रुद्र जो जीव उसका जैसा सूक्ष्ममार्ग सूक्ष्मगति है वैसे तुम भी
दोनों सूक्ष्म गमन करने वाले हो । एवं रोग का हेतु जो
मृत्यु उसका भी तुम दोनों मार्ग हो अर्थात् विपरीत होने से
दुःख देने वाले भी हो सब रस और प्राणियों का पालन करने
वाला जो प्राण बाहर का वायु और बल पुष्टि पराक्रम दृढ अङ्ग
आदि का देने वाला जो उदान जो भीतर का वायु इन दोनों का

अ० १ । अ० १ । व० ५] ऋग्वेदः

५५

आधार और शोधक दोनों तुम्हीं हो (सुताः) जो सुखकारक सब रस वे उत्पन्न किये जाते हैं वे रस कैसे हैं (युवाकवः) सब ओषधियों के उत्तम गुणों से युक्त हैं फिर कैसे हैं (वृक्त-वर्हिषः) जब वे रस अन्तरिक्ष में प्राप्त होते हैं तब (वर्हि) अन्तरिक्ष को (वृक्तं) भेद करके ठहरते हैं अर्थात् जिस अवकाश में एक परमाणु जिस समय रहता है उस अवकाश में उसी समय में दूसरा परमाणु नहीं ठहर सकता अथवा वर्हि नाम है प्राप्त दुःख का उसको वृक्त नाम दूर करने वाले वे रस हैं रसादि युक्त सब द्रव्यों का स्वभाव ही है कि अपने २ अवकाश में दूसरे को अवकाश नहीं देना ॥ ३ ॥

॥ अथ चतुर्थो मन्त्रः ॥

इन्द्रा याहि चित्रभानो सुता इमे त्वायवः ।

अरवीभिस्तनां पूतासः ॥ ४ ॥

प०—इन्द्र । आ । याहि । चित्रभानो इति चित्रभानो ।

सुताः । इमे । त्वायवः । अरवीभिः । तनां ।

पूतासः ॥ ४ ॥

॥ भाष्यम् ॥

हे (इन्द्र) परमैश्वर्ययुक्त परमात्मन् (चित्रभानो) चित्रा अद्भुता भानवो दीप्तयः जगद्रचनादि प्रकाशिकाः शक्तयः सामर्थ्यानि यस्य तत् संकुदौ हे चित्रभानो विचित्र प्रकाशान्वित भगवन् (सुता इमे) इमे भवद्गता अस्मत् प्राप्ता जगति पदार्थास्ते (अरवीभिः) स्व सामर्थ्यान्विताभिरत्यन्तसूक्ष्माभि-

५६

ऋग्वेदः [मं० १ । अ० १ । सू० ३

मात्राभिः सुताः भवदुत्पादिताः ये पदार्थाः सन्ति । अथवा ।
अर्वाभिः कृत्विभिः स्माभिर्ये निर्मिताश्च (तनाः) विस्तृता आका-
शादयः (पूतासः) पूताः पवित्राः पवित्रकारकाः सूर्यवायवा-
दयो ये पदार्था वृत्तन्ते ते सर्वे (त्वायवः) त्वां प्राप्तास्त्व-
दर्पिताः सन्तु । एवं प्रार्थितस्त्वं स्व कृपयाऽस्मभ्यं सुखदानार्थं
सर्वथाऽस्मत् सहायार्थं च (आयाहि) आगच्छ भवत् पालिता
वयं सर्वाणि सुखान्युपलभेमहि ॥ इति परमोर्थः ॥

॥ अथापरोर्थः ॥

हे (इन्द्र) सूर्य वायो अथवा जीव (चित्रभानो) विचित्र
प्रकाशकसूर्य विचित्रशलवायो आश्चर्यज्ञानजीव त्वं विद्यासहा-
यार्थं विद्याकरणार्थं च । अस्मत् साधनपथं (आयाहि) आगच्छ
प्राप्तो भव (अर्वाभिः) सूक्ष्माभिः किरणैः सूक्ष्माभर्गतिभिश्च
(तनाः) विस्तृताः विशाला वर्षादयः (पूतासः) शुद्धि हेतवो ये
पदार्था इह संसारे (सुताः) उत्पन्नाः सन्ति त इमे सर्वे (त्वायवः)
त्वां प्राप्तास्त्वन्नित्तसिद्धाः सन्तु । तथा । हे जीव ये अर्वाभिः
स्व हस्तैस्त्वयोत्पादिता यथोक्ताः सर्वे व्यवहाराः सन्ति त इमे न्वां
प्राप्ताः सन्तु । (अनेन) किमागतं सूर्यवायवादिभ्यो यावानुपकारो
ग्रहीतुं शक्यस्तावान् सर्वैर्ग्राह्यः । तथा । जीवेन यादृशं कर्म क्रियते
तावत्तमेव प्राप्नोति । अतः पवित्राः शुद्धाः सर्वधर्मयुक्ता व्यव-
हाराः कार्या इत्यभिप्रायः ॥ इति परमैश्वर्ये । अस्मादौणादिको
रन् प्रत्ययः ॥ अत्रेन्द्रशब्देन परमेश्वरस्य ग्रहणम् । द्वितीयेथे पर-
मेश्वरस्य सूर्यादीनां च ग्रहणम् । इमं शब्दं यास्कोनिरुक्तकार
अनेकार्थं समाचष्टे ॥ उत्तरषट्कस्य चतुर्थाऽध्यायेऽष्टमखण्डे ॥

इन्द्र इरां दृणातीति वेरां ददातीति वेरां दधातीति वेरां
दारयतीति वेरां भारयतीति वेन्द्वे द्रवतीति वेन्दौरमत इति वेन्द्रे

अ० १ । अ० १ । व० १] ऋग्वेद

५७

भूतानीति वा तद्यदेनं प्राणैः समैन्धँस्तदिन्द्रस्येन्द्रत्वमिति विज्ञायत
इदं करणादित्याग्रायण इदं दर्शनादित्योपमयव इन्दतेवैश्वर्यकर्मण
इन्द्रच्छत्रूणां दारयिता वा द्रावयिता वा दारयिता च यज्वना-
मिति ॥ ३० अ० ४ । ख० ८ ॥

अस्यायमर्थः—

इरां मेघं दृशातीति सूर्योवायुर्वेन्द्रः । तथा । इरामन्नमन्नो-
त्पत्यर्थं जलं वा ददाति दधातीति वा परमेश्वरः सूर्यादयोवे-
तीन्द्राः । एवं धारयतीत्यादिषु द्रष्टव्यम् । इन्दवे धर्माचरणेश्वर
भक्त्याऽऽर्द्रायजीवायद्रवतीतीन्द्र ईश्वरः । तस्मिन् रमत इति वा
तथा सूर्यादीनां व्यवहारविद्यायां वृष्टिकरणे द्रावकत्वं द्रष्टव्यम् ।
एवमेव कामक्रोधादीनां ज्वरादि रोगाणामन्यायकारिणाम् प्राणिनां
च दारयिताविदारणकत्तेंद्र ईश्वरः । तथा मेघादीनां शत्रूणां
सर्वरसानां च दारयितेन्द्रः सूर्योवायुर्वा । एवमेवान्नं ददाति ।
इन्दवेस्वकृतकर्मसंस्कार क्लिन्नस्य कर्मणो भोगाय सुखाय वा
द्रवतीतीन्द्रो जीवः एवमन्यत्रापि यथायोग्येनार्थे सहान्वयः
सूर्यादीनां कत्तंव्य इति ।

